

FOIA MARKER

This is not a textual record. This is used as an administrative marker by the William J. Clinton Presidential Library Staff.

Collection/Record Group: Clinton Presidential Records

Subgroup/Office of Origin: Public Liaison

Series/Staff Member: Suzanna Valdez

Subseries:

OA/ID Number: 9445

FolderID:

Folder Title:

Cuba File 1996 [binder] [6]

Stack:

S

Row:

30

Section:

5

Shelf:

6

Position:

1



THE PRESIDENT'S ADVISORY BOARD FOR CUBA BROADCASTING
OFFICE OF THE CHAIRMAN

October 23, 1996

Mr. David Burke
Chairman
Broadcasting Board of Governors
330 Independence Avenue
Washington, D.C. 20547

Dear Mr. Burke:

Last night I met with President Clinton and I was very pleased that the President reaffirmed his commitment to the relocation of Radio Marti and TV Marti to South Florida and to make all efforts necessary to increase the reach of all audiences in Cuba for Radio and TV Marti. Now that the President has clearly spoken again on this subject, and you have gone public in opposing his policy, let me set the record straight.

As soon as you were appointed by the White House to the Broadcasting Board of Governors (BBG) I wrote you a letter congratulating you and requesting a meeting as Chairman of the President's Advisory Board (PAB) to discuss the future of Radio and TV Marti. In spite of various attempts through USIA's International Broadcasting Bureau (IBB) directorate and others, you refused to meet with me or anyone in charge, including Acting Director of the Office of Cuba Broadcasting (OCB), Dr. Rolando E. Bonachea. You also declined two formal invitations from the PAB to meet with us.

We did not realize at the time the extent of your hostility. Nor did we realize that you already made a decision that TV Marti should be terminated, as well as your intention to create all kinds of problems for Radio Marti.

As of today, contrary to the President's policy, which you are supposed to represent, you are doing everything possible to undermine Radio and TV Marti's mission to promote freedom and democracy in Cuba.

On two national television broadcasts, you offended the Cuban American community by stating that the relocation of Radio and TV Marti to South Florida would jeopardize their credibility due to "undue influence" by Cuban Americans. As has been expressed to the PAB, this resulted in another demoralizing blow to the writers and

journalists of Radio and TV Marti, particularly when you have never raised any similar concerns regarding Radio Free Europe and Radio Liberty when they were recently relocated to Prague, Czechoslovakia. I hope you are willing to publicly retract your insulting comments against our community.

You state in your letter that you support Radio and TV Marti's mission. Although you have found time to travel thousands of miles to Prague to meet with the Director of Radio Free Europe and Radio Liberty, you have never found time to walk a few blocks and meet with the directors of Radio Marti and TV Marti. During the recent CBS interview you stated TV Marti should "go away". This is an example of just how you have demonstrated your hostility, as well as your antagonism against Radio and TV Marti and its managers. So where do you stand, do you or do you not support the Martis?

There are several other examples of your hostility. You have spoken of the need to build congressional constituencies for VOA and RFE-RL, but you attack the Cuban American community for working within the American political system, which is our right, to build congressional support and constituencies for the Martis. Instead of holding this double standard, why not follow the lead of the Cuban American community and the Martis in building similar constituencies? I assure you that your recent comments will not deter Cuban Americans from seeking to have their voices heard and their views reflected in legislation and policy. This is the American way.

I want you to know that I had the opportunity to discuss with the President the excellent performance of USIA Director Dr. Joseph Duffey and the dedicated career officers of the agency. I also mentioned to the President your senseless and continuous efforts to disrupt and takeover many of the duties intended by the Congress to be performed by the team of managers and staffers at the agency, who have carried out the mission of public diplomacy with much success. You capriciously dismissed Mr. Joe Bruns, a career employee who received a White House Senior Executive Service award for outstanding performance, because Mr. Bruns truly understood and supported Radio and TV Marti's mission and, while USIA was facing enormous budget cuts, opposed your empire building at the BBG at taxpayer expense. You also hired a Program Review Officer at the BBG who has been at the center of every Marti controversy and whose programming judgements will be suspect at best.

You state in your letter the USIA Broadcasting Board of Governors (BBG) has an oversight responsibility to ensure propriety at Radio and TV Marti. Why then have you refused to approve the confirmation of members of Radio and TV Marti's external review panels in accordance with IBB and OCB commitments to the GAO? BBG member Alberto Mora suggested a constructive process to assess Marti programming issues, but you attempted to politicize this process. As public officials, I always assumed we should seek cooperative and constructive engagement to resolve any issues arising within the agency rather than engage in confrontational behavior.

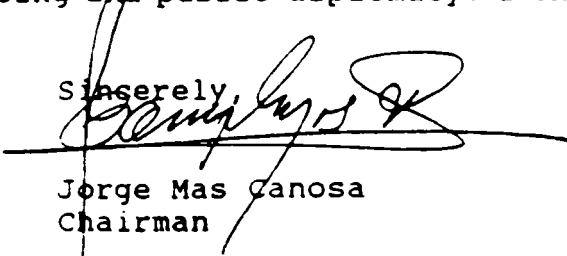
My conclusion therefore is no, Mr. Burke, you have never supported Radio and TV Marti. Hopefully, the other members of the BBG will see your biased opinions of Radio and TV Marti for what they are. In fact, I challenge you to provide just one example of the so-called "undue influence" by me or other members of the Cuban American community to which you have emphatically referred. You cite Radio Marti's identifier in your letter, and yet you have never made an effort to listen to Radio Marti's broadcasts or even meet with their staff and management. As has been stated repeatedly, and as you have finally acknowledged, the journalists and writers of Radio and TV Marti "are dedicated to maintaining the highest standards of journalistic integrity".

Mr. Burke, the Marti's have survived in spite of you. Because of strong bipartisan support from such distinguished House and Senate members as Ernest Hollings, Jesse Helms, Judd Gregg, Bob Graham, Connie Mack, Ben Gilman, Bob Menendez, Dan Burton, Robert Torricelli, Ileana Ros-Lehtinen, Carrie Meek and Lincoln Diaz-Balart, just to name a few. The Martis will continue to carry out their mission of promoting democracy in Cuba. Particularly when three United States presidents, including President Clinton, who on several occasions has called for 24 hour broadcasts of TV Marti, have been strong supporters of these projects.

As Chairman of the PAB, I can assure you that I have always been willing to work constructively with you. In your letter you cite President Clinton's statements promoting the use of dialogue in resolving conflict. However, your constant refusal to even meet with members of the PAB, and now your recent actions and use of discriminatory language, in no way match President Clinton's call for constructive discussion of issues. On the contrary, on several occasions you have attempted to diminish, isolate and usurp the role of the PAB.

These are the facts. We are now faced with a situation where the person appointed to oversee U.S. international broadcasting is undermining the operations of some of those very broadcast elements. I look forward to having this situation resolved and to continue working with USIA to advance the goals of U.S. international broadcasting and public diplomacy. I encourage you to do the same.

Sincerely,



Jorge Mas Canosa
Chairman

cc: President William J. Clinton
Broadcasting Board of Governors members
President's Advisory Board

attachments

Octubre 23, 1996

Sr. David Burke
Presidente
Junta de Gobernadores De Transmisiones
330 Independence Avenue
Washington, D.C. 20547

Estimado Senor Burke:

Anoche me reuni con el Presidente Clinton y me senti muy satisfecho que el Presidente reafirmara su compromiso con la relocalizacion de Radio Y Television Marti a el sur de la Florida y de realizar todos los esfuerzos necesarios para aumentar el alcance de la audiencia de Radio y Television Marti en Cuba. Ahora que el Presidente se ha expresado de nuevo, claramente, con respecto a este tema, y que usted se ha opuesto publicamente a su politica, quiero dejar las cosas en claro.

Inmediatamente que usted fue nombrado por la Casa Blanca a la junta de Gobernadores de Transmisiones (BBG) yo le envie una carta felicitandolo y pidiendole una reunion en mi calidad de Presidente de la Junta de Asesores Presidenciales (PAB) para discutir el futuro de Radio y Television Marti. A pesar de los intentos del Directorado del Buro de Transmisiones Internacionales de la USIA y de otros, usted rehuso reunirse conmigo o con alguien a cargo de Radio y Television Marti, incluyendo al Director Interino de la Oficina de Transmisiones Para Cuba (OCB), Dr. Rolando E. Bonachea. Usted tambien declino aceptar dos invitaciones formales del PAB para reunirse con nosotros.

Nosotros no nos percatamos en ese instante de su hostilidad. Ni tampoco nos dimos cuenta de que usted ya habia tomado una decision de cerrar las operaciones de Television Marti, asi como su intencion de crear todo tipo de problemas para Radio Marti.

En estos momentos, en contra de la politica del Presidente, la cual usted se supone representa, usted esta haciendo todo lo posible para socavar la mision de Radio y Television Marti de promover la libertad y la democracia en Cuba.

En dos transmisiones de television a nivel nacional, usted ofendio a la comunidad Cubano Americana diciendo que la relocalizacion de Radio y Television Marti al Sur de la Florida perjudicaria su credibilidad debido a la "influencia indebida" que ejerceria la comunidad Cubano-Americana. Como ha sido presentado a la Junta de Asesores Presidenciales, esto ha resultado otro golpe desmoralizante para los escritores y periodistas de Radio y Television Marti, particularmente cuando usted nunca ha puesto de relieve preocupaciones similares acerca de Radio Europa Libre y Radio Libertad cuando fueron recientemente trasladadas a Praga, Checoslovaquia. Yo espero que usted este dispuesto a retractarse publicamente de sus comentarios insultantes para nuestra comunidad.

Usted indico en su carta que apoya la mision de Radio y Television Marti. A pesar de que usted ha tenido tiempo de viajar miles de millas a Praga para reunirse con el Director de Radio Europa Libre y Radio Libertad, nunca ha tenido tiempo de caminar unas cuadas para reunirse con los directores de Radio Marti y Television Marti. Durante su reciente entrevista con la cadena CBS usted dijo que Television Marti "debia desaparecer". Este es un ejemplo tanto de su hostilidad como de su antagonismo hacia Radio y Television Marti y su directiva. En que quedamos: apoya o no usted a Radio y Television Marti?

Hay otros ejemplos de su hotilidad. Usted habla de la necesidad de lograr grupos de apoyo comunitarios para la Voz de las Americas, Radio Europa Libre y Radio Libertad, pero ataca a la comunidad Cubano-Americana cuando ejerce el derecho de crear grupos de apoyo dentro del congreso y la comunidad para apoyar a ambas emisoras. En vez de mostrar ese doble standard, por que no seguir el ejemplo de la comunidad Cubano- Americana y Radio y Television Marti de formar grupos de apoyo? Yo le garantizo que sus comentarios no van a detener a los Cubanos- Americanos en su lucha para que sus voces sean escuchadas y sus ideas reflejadas en la politica y la legislacion. Este es el sistema americano.

Quiero que sepa que tuve la oportunidad de comunicarle al Presidente la excelente labor que lleva a cabo el Director de la USIA Dr. Joseph Duffey y la dedicacion de los oficiales de carrera de la agencia. Tambien le comente al Presidente los esfuerzos incesantes e irrazonables de usted para interrumpir y apoderarse de muchas de las responsabilidades que el Congreso impartio para ser llevadas a cabo por funcionarios de la agencia, quienes han efectuado sus funciones de diplomacia publica a cabalidad. Usted caprichosamente despidio al Senor Joe Bruns, un funcionario de carrera que fue honrado por la Casa Blanca por su extraordinaria labor, ya que el Senor Bruns comprendia y apoyaba la mision de Radio y Television Marti y cuando la USIA enfrentaba grandes cortes presupuestarios se opuso a la creacion de su imperio en el BBG a expensas de los contribuyentes. Usted tambien contrato un funcionario a cargo de la revision de programas que ha estado involucrado en todas las controversias de los Marti y cuyo juicio siempre sera cuestionado.

Usted establece en su carta que la responsabilidad de la Junta de Gobernadores es de garantizar la integridad de Radio y Television Marti. Por que entonces rehusa aprobar la confirmacion de miembros de los grupos externos de revision de Radio y Television Marti de acuerdo con los compromsios establecidos entre el IBB, OCB y el GAO? Alberto Mora, miembro del BBG recomendo un proceso constructivo de evaluar la programacion de los Marti pero usted intento politizar este proceso. Como funcionario publico siempre he considerado que debemos buscar acercamientos constructivos y de cooperacion para resolver diferencias conflictivas.

Por lo tanto Senor Burke, he llegado a la conclusion de que usted nunca ha apoyado a Radio y Television Marti. Es mi

esperanza que los demas miembros de la Junta de Gobernadores se percaten de sus opiniones discriminatorias sobre Radio y Television Marti. Es mas, lo reto a que presente una prueba de la llamada "influencia perniciosa" de la que usted tan enfaticamente me acusa a mi o a cualquier otro miembro de la comunidad Cubano-Americana de ejercer. Usted cita en su carta la identificacion de Radio Marti y sin embargo nunca ha hecho un esfuerzo por escuchar las transmisiones de Radio Marti o siquiera reunirse con los empleados y la administracion y segun se ha indicado repetidamente y usted finalmente ha reconocido que los periodistas y escritores de Radio y Television Marti "estan dedicados a mantener los mas altos niveles de integridad periodistica."

Senor Burke, los Marti sobreviven a pesar suyo. El fuerte apoyo bipartidista que reciben de miembros distinguidos de la Camara y el Senado tales como Ernest Hollings, Jesse Helms, Judd Gregg, Bob torricelli, Ileana Ros-Lehtinen, Carrie Meek y Lincoln Diaz Balart, por nombrar solo algunos permitira a lo Martis continuar su mision de promover la democracia en Cuba. Particularmente, porque tres Presidentes estadounidense, incluyendo al Presidente Clinton, son quienes en mas de una ocasion han abogado para que Television Marti transmita 24 horas, y han respaldado ambos proyectos con entusiasmo.

Como Presidente del PAB, yo le puedo asegurar que siempre he estado dispuesto a trabajar constructivamente con usted. En su carta usted cita al Presidente Clinton promoviendo el uso del dialogo para resolver conflictos. Sin embargo, su negativa constante hacia una reunion con miembros del PAB, y ahora sus acciones recientes y el uso de lenguaje descriminaorio, en nada se aproximan al llamado del Presidente Clinton de discusion constructiva. Al contrario, en varias ocasiones usted ha intentado menospreciar, aislar y usurpar la labor del PAB.

Estos son los hechos. Nos enfrentamos ahora a una situacion donde un individuo designado para supervisar las transmisiones internacionales de los Estado Unidos esta socavando las operaciones de las mismas. Espero que esta situacion se resuelva y poder continuar trabajando con la USIA para lograr los objetivos de las transmisiones internacionales de Estados Unidos y su diplomacia publica. Lo animo a que haga lo propio.

Sinceramente,

Jorge Mas Canosa
Presidente

cc: Presidente William J. Clinton
Miembros de la Junta de Gobernadores
Miembros de la Junt de Asesores Presidenciales

TRIBUNA DEL LECTOR

Carta abierta a David Burke

Por JORGE MAS CANOSA

Inmediatamente que usted fue nombrado por la Casa Blanca a la junta de Gobernadores de Transmisiones (BBG), yo le envié una carta felicitándolo y pidiéndole una reunión en mi calidad de Presidente de la Junta de Asesores Presidenciales (PAB) para discutir el futuro de Radio y Televisión Martí. A pesar de los intentos del Directorado del Buró de Transmisiones Internacionales de la USIA y de otros, usted rehusó reunirse conmigo o con alguien a cargo de Radio y Televisión Martí, incluyendo al director interino de la Oficina de Transmisiones para Cuba (OCB), doctor Rolando E. Bonachea. Usted también declinó aceptar dos invitaciones formales del PAB para reunirse con nosotros.

Nosotros no nos percatamos en ese instante de su hostilidad. Ni tampoco nos dimos cuenta de que usted ya había tomado una decisión de cerrar las operaciones de Televisión Martí, así como su intención de crear todo tipo de problemas para Radio Martí.

Socavar la misión

En estos momentos, en contra de la política del Presidente, la cual usted se supone representa, usted está haciendo todo lo posible para socavar la misión de Radio y Televisión Martí de promover la libertad y la democracia en Cuba.

En dos transmisiones de televisión a nivel nacional, usted ofendió a la comunidad cubanoamericana diciendo que la relocalización de Radio y Televisión Martí al sur de la Florida perjudicaría su credibilidad debido a la "influencia indebida" que ejercería la comunidad cubanoamericana. Como ha sido presentado a la Junta de Asesores Presidenciales, esto ha resultado otro golpe desmoralizador para los escritores y periodistas de Radio y Televisión Martí, particularmente cuando usted nunca ha puesto de relieve preocupaciones similares acerca de Radio Europa Libre y Radio Libertad cuando fueron recientemente trasladadas a Praga, Checoslovaquia. Yo espero que usted esté dispuesto a retractarse públicamente de sus comentarios insultantes para nuestra comunidad.

Usted indicó que apoya la misión de Radio y Televisión Martí. A pesar de que usted ha tenido tiempo de viajar miles de millas a Praga para reunirse con el director de Radio Europa Libre y Radio Libertad, nunca ha tenido tiempo de caminar unas cuerdas para reunirse con los directores de Radio Martí y Televisión Martí. Durante su reciente entrevista con la cadena CBS usted dijo que Televisión Martí "debía desaparecer". Este es un ejemplo tanto de su hostilidad como de su antagonismo hacia Radio y Televisión Martí y su directiva. En qué quedamos: ¿Apoya o no usted a Radio y Televisión Martí?

Hay otros ejemplos de su hostilidad. Usted habla de la necesidad de lograr grupos de apoyo comunitarios para la Voz de las Américas, Radio Europa Libre y Radio Libertad, pero ataca a la comunidad cubanoamericana cuando ejerce el derecho de crear

grupos de apoyo dentro del Congreso y la comunidad para apoyar a ambas emisoras. En vez de mostrar ese doble estándar, ¿por qué no seguir el ejemplo de la comunidad cubanoamericana y Radio y Televisión Martí de formar grupos de apoyo? Yo le garantizo que sus comentarios no van a detener a los cubanoamericanos en su lucha para que sus voces sean escuchadas y sus ideas reflejadas en la política y la legislación. Este es el sistema americano.

Usted establece en su carta que la responsabilidad de la Junta de Gobernadores es garantizar la integridad de Radio y Televisión Martí. ¿Por qué entonces rehúsa aprobar la confirmación de miembros de los grupos externos de revisión de Radio y Televisión Martí de acuerdo con los compromisos establecidos entre el IBB, OCB y el GAO? Como funcionario público siempre he considerado que debemos buscar acercamientos constructivos y de cooperación para resolver diferencias conflictivas.

Por lo tanto señor Burke, he llegado a la conclusión de que usted nunca ha apoyado a Radio y Televisión Martí. Es mi esperanza que los demás miembros de la Junta de Gobernadores se percaten de sus opiniones discriminatorias sobre Radio y Televisión Martí. Es más, lo reto a que presente una prueba de la llamada "influencia perniciosa" de la que usted tan enfáticamente me acusa de ejercer a mí o a cualquier otro miembro de la comunidad cubanoamericana. Usted cita en su carta la identificación de Radio Martí y sin embargo nunca ha hecho un esfuerzo por escuchar las transmisiones de Radio Martí. Sin embargo ha reconocido que los periodistas y escritores de Radio y Televisión Martí "están dedicados a mantener los más altos niveles de integridad periodística".

Negativa constante

Como Presidente del PAB, yo le puedo asegurar que siempre he estado dispuesto a trabajar constructivamente con usted. En su carta usted cita al presidente Clinton promoviendo el uso del diálogo para resolver conflictos. Sin embargo, su negativa constante hacia una reunión con miembros del PAB, y ahora sus acciones recientes y el uso de un lenguaje discriminatorio, en nada se aproximan al llamado del presidente Clinton de discusión constructiva. Al contrario, en varias ocasiones usted ha intentado menospreciar, aislar y usurpar la labor del PAB.

Estos son los hechos. Nos enfrentamos ahora a una situación donde un individuo designado para supervisar las transmisiones internacionales de Estados Unidos está socavando las operaciones de las mismas. Espero que esta situación se resuelva y poder continuar trabajando con la USIA para lograr los objetivos de las transmisiones internacionales de Estados Unidos y su diplomacia pública. Lo animo a que haga lo propio.

Jorge Mas Canosa es presidente de la Junta de Asesores Presidenciales de Radio y Televisión Martí.



Radio y T.V. Martí mantiene en alto la integridad periodística

Por Jorge Mas Canosa



Nota de la Redacción: Con motivo de algunas entrevistas hechas por la televisión norteamericana a nivel nacional con el Presidente de la Junta de Gobernadores de Transmisiones, el señor David Burke, donde él objeta el traslado de T.V. y Radio Martí a Miami, el señor Jorge Mas Canosa le escribe una carta en función de ser Presidente de la Junta de Asesores Presidenciales de TV y Radio Martí. El texto completo de la carta dice lo siguiente:

Estimado señor Burke:

Anoche me reuní con el Presidente Clinton y me sentí muy satisfecho que el Presidente reafirmara su compromiso con la relocalización de Radio y Televisión Martí al sur de la Florida y de realizar todos los esfuerzos necesarios para aumentar el alcance de la audiencia de Radio y Televisión Martí en Cuba. Ahora que el Presidente se ha expresado de nuevo, claramente, con respecto a este tema, y que usted se ha opuesto públicamente a su política, quiero dejar las cosas en claro.

Inmediatamente que usted fue nombrado por la Casa Blanca a la Junta de Gobernadores de Transmisiones (BBG) yo le envié una carta felicitándolo y pidiéndole una reunión en mi calidad de Presidente de la Junta de Asesores Presidenciales (PAB) para discutir el futuro de Radio y Televisión Martí. A pesar de los intentos del Directorado del Buró de Transmisiones Internacionales de la USIA y de otros, usted rehusó reunirse conmigo o con alguien a cargo de Radio y Televisión Martí, incluyendo al Director Interino de la Oficina de Transmisiones para Cuba (OCB), Dr. Rolando E. Bonachea. Usted también declinó aceptar dos invitaciones formales del PAB para reunirse con nosotros.

Nosotros no nos percatamos en ese instante de su hostilidad. Ni tampoco nos dimos cuenta de que usted ya había tomado una decisión de cerrar las operaciones de Televisión Martí, así como su intención de crear todo tipo de problemas para Radio Martí.

En estos momentos, en contra de la política del Presidente, la cual usted se supone representa, usted está haciendo todo lo posible para socavar la misión de Radio y Televisión Martí de promover la libertad y la democracia en Cuba.

En dos transmisiones de televisión a nivel nacional, usted ofendió a la comunidad Cubano Americana diciendo que la relocalización de Radio y Televisión Martí al sur de la Florida perjudicaría su credibilidad debido a la "influencia indebida" que ejercería la comunidad cubanoamericana. Como ha sido presentado a la Junta de Asesores Presidenciales, esto ha resultado otro golpe desmoralizante para los escritores y periodistas de Radio y Televisión Martí, particularmente cuando usted nunca ha puesto de relieve preocupaciones similares acerca de Radio Europa Libre y Radio Libertad cuando fueron recientemente trasladadas a Praga, Checoslovaquia. No espero que usted se retracte.

a retractarse públicamente de sus comentarios insultantes para nuestra comunidad.

Usted indicó en su carta que apoya la misión de Radio y Televisión Martí. A pesar de que usted ha tenido tiempo de viajar miles de millas a Praga para reunirse con el Director de Radio Europa Libre y Radio Libertad, nunca ha tenido tiempo de caminar unas cuadras para reunirse con los directores de Radio Martí y Televisión Martí. Durante su reciente entrevista con la cadena CBS usted dijo que Televisión Martí "debía desaparecer". Este es un ejemplo tanto de su hostilidad como de su antagonismo hacia Radio y Televisión Martí y su directiva. En que quedamos: ¿apoya o no usted a Radio y Televisión Martí?

Hay otros ejemplos de su hostilidad. Usted habla de la necesidad de lograr grupos de apoyo comunitarios para la Voz de las Américas, Radio Europa Libre y Radio Libertad, pero ataca a la comunidad cubanoamericana cuando ejerce el derecho de crear grupos de apoyo dentro del Congreso y la comunidad para apoyar a ambas emisoras. En vez de mostrar ese doble standard, ¿por qué no seguir el ejemplo de la comunidad cubanoamericana y Radio y Televisión Martí de formar grupos de apoyo? Yo le garantizo que sus comentarios no van a detener a los cubanoamericanos en su lucha para que sus voces sean escuchadas y sus ideas reflejadas en la política y la legislación. Este es el sistema americano.

Quiero que sepa que tuve la oportunidad de comunicarle al Presidente la excelente labor que lleva a cabo el Director de la USIA Dr. Joseph Duffey y la dedicación de los oficiales de carrera de la agencia. También le comenté al Presidente los esfuerzos incesantes e irrazonables de usted para interrumpir y apoderarse de muchas de las responsabilidades que el Congreso impartió para ser llevadas a cabo por funcionarios de la agencia, quienes han efectuado sus funciones de diplomacia pública a cabalidad. Usted caprichosamente despidió al Señor Joe Bruns, un funcionario de carrera que fue honrado por la Casa Blanca por su extraordinaria labor, ya que el Señor Bruns comprendía y apoyaba la misión de Radio y Televisión Martí, y cuando la USIA enfrentaba grandes cortes presupuestarios se opuso a la creación de su imperio en el BBG a expensas de los contribuyentes. Usted también contrató un funcionario a cargo de la revisión de programas que ha estado involucrado en todas las controversias de los Martí y cuyo juicio siempre será cuestionado.

Usted establece en su carta que la responsabilidad de la Junta de Gobernadores es de garantizar la integridad de Radio y Televisión Martí. ¿Por qué entonces rehusa aprobar la confirmación de miembros de los grupos externos de revisión de Radio y Televisión Martí de acuerdo con los compromisos establecidos entre el IBB, OCB y el GAO? El Dr. Alberto Mora, miembro del BBG recomendó un proceso constructivo de evaluar la programación de los Martí pero usted

seguiría siempre he considerado que debemos buscar acercamientos constructivos y de cooperación para resolver diferencias conflictivas.

Por lo tanto Señor Burke, he llegado a la conclusión de que usted nunca ha apoyado a Radio y Televisión Martí. Es mi esperanza que los demás miembros de la Junta de Gobernadores se percaten de sus opiniones desfavorables sobre Radio y Televisión Martí. Es más, lo reto a que presente una prueba de la llamada "influencia perniciosa" de la que usted tan enfáticamente me acusa a mí o a cualquier otro miembro de la comunidad cubanoamericana de ejercer. Usted cita en su carta la identificación de Radio Martí y sin embargo nunca ha hecho un esfuerzo por escuchar las transmisiones de Radio Martí o siquiera reunirse con los empleados y la administración y según se ha indicado repetidamente y usted finalmente ha reconocido que los periodistas y escritores de Radio y Televisión Martí "están dedicados a mantener los más altos niveles de integridad periodística".

Señor Burke, los Martí sobreviven a pesar suyo. El fuerte apoyo bipartidista que reciben de miembros distinguidos de la Cámara y el Senado tales como Ernest Hollings, Jesse Helms, Judd Gregg, Bob Torricelli, Ileana Ros-Lehtinen, Carrie Meek y Lincoln Díaz Balart, por nombrar sólo algunos permitirá a los Martí continuar su misión de promover la democracia en Cuba. Particularmente, porque tres Presidentes estadounidenses, incluyendo al Presidente Clinton, son quienes en más de una ocasión han abogado para que Televisión Martí transmita 24 horas, y han respaldado ambos proyectos con entusiasmo.

Como Presidente del PAB, yo le puedo asegurar que siempre he estado dispuesto a trabajar constructivamente con usted. En su carta usted cita al Presidente Clinton promoviendo el uso del diálogo para resolver conflictos. Sin embargo, su negativa constante hacia una reunión con miembros del PAB, y ahora sus acciones recientes y el uso de lenguaje discriminatorio, en nada se aproximan al llamado del Presidente Clinton de discusión constructiva. Al contrario, en varias ocasiones usted ha intentado menospreciar, aislar y usurpar la labor del PAB.

Estos son los hechos. Nos enfrentamos ahora a una situación donde un individuo designado para supervisar las transmisiones internacionales de los Estados Unidos está socavando las operaciones de las mismas. Espero que esta situación se resuelva y podamos continuar trabajando con la USIA para lograr los objetivos de las transmisiones internacionales de Estados Unidos y su diplomacia pública. Lo animo a que haga lo propio.

Sinceramente,

Jorge Mas Canosa
Presidente
Junta de Asesores Presidenciales

**BROADCASTING BOARD OF GOVERNORS**

330 INDEPENDENCE AVENUE, S.W.
ROOM 3360
WASHINGTON, DC 20547
202-401-3736

October 24, 1996

VIA FAX - 305/376-8950

Letters to the Editor
The Miami Herald

To the Editor:

As a member of the Broadcasting Board of Governors (BBG), which oversees Radio and TV Marti and other broadcast entities, I write in response to the recent remarks by David Burke, the BBG Chairman, critical of Radio and TV Marti, the White House, Congress, and the Cuban-American community.

Mr. Burke claims (Letter to the Editor, Oct. 22) that he supports "the mission of promoting freedom and democracy in Cuba." Tellingly, nowhere does he also state that he supports Radio and TV Marti and, in my experience, little in his words and actions during his tenure as BBG Chairman inspires confidence that he regards such support as forming part of his duties. Under Burke's leadership, the BBG has not only failed to consider -- much less adopt -- measures to resolve the controversies swirling around the Marti Service, it has now fueled new controversies and made life more difficult for the dedicated men and women of the Marti Service.

When the BBG came into existence in August of 1995, many hoped that this entity would bring new leadership to U.S. international broadcasting. Nowhere was this leadership more needed than with the Marti Service, which managed to acquire the respect of and credibility with a wide listenership in Cuba despite the debilitating effects of tiresome and never-ending controversies in the United States.

What Mr. Burke apparently fails to grasp is that the solution to the Marti problems lies not in more political controversy -- the Burke approach -- but less. This is accomplished not by political posturing (Burke, again), but by ensuring in a transparent and even-handed manner that Marti scrupulously adheres to the applicable journalistic and management standards. Where reform of the Marti Service is required, reform there must be. By the same token, when the Marti

October 24, 1996

Page 2

Service is unfairly attacked, there must be a vigorous defense of the Service. So far, there has been neither reform nor defense.

Like most Cuban-Americans, who tend to know more about the Marti Service because many learn about it from family and friends in Cuba, I am one of those who has confidence in the management and staff of the Martis. But I also recognize that public confidence in the Service has been shaken by an unanswered barrage of allegations over a period of years. As public servants, those of us who serve on the BBG have an equal responsibility to the supporters of, as well as those who would question, the Marti Service. It is a responsibility that we are not discharging adequately.

And now whether the BBG can discharge that responsibility at all is an open question. By his irresponsible and unfair criticisms of the Marti Service and the Cuban-American community, David Burke -- who, to the best of my information, has never met with the director of the Marti Service, with any Marti journalist, or with a cross-section of the Cuban-American leadership and who has never set foot on the premises of Radio and TV Marti -- has disqualified himself and possibly disabled the BBG from playing any credible leadership role on Marti issues. Both the U.S. taxpayers and the cause of Cuban democracy deserve better.

Very truly yours,



Alberto J. Mora
202/457-5932

**Translation of a letter to the editor which appeared
in The Miami Herald on Monday, October 28, 1996**

Regarding Radio and TV Marti

By Roberto Rodriguez de Aragon

The Cuban Patriotic Council wishes to express its total rejection of the opinions expressed by Mr. David Burke, Chairman of the Broadcasting Board of Governors, who has made statements against the relocation of Radio and TV Marti to Miami and against their funding. His statements are insidious and false.

First: If TV Marti is not seen in Cuba due to Castro's jamming, it is Mr. Burke's responsibility, because he has not done anything to make the transmissions more successful in breaking Cuban jamming, unlike efforts made during the Haiti crisis.

Second: From the beginning, the ideal location for Radio and Television Marti's offices and studios was Miami. This is the city that generates the news the stations need to cover, due to its proximity to Cuba and the constant arrival of people from the island and those who travel to visit family.

Third: It is defamatory for Mr. Burke to state that "Cuban exile groups exert undue influence over the broadcasts." Does Mr. Burke understand that, although we may not like it, the Director of Radio and TV Marti, just as all of their journalists, provide equal opportunity to all opinions, without preference toward anyone.

Fourth: Is shows a lack of respect, as the federal government official that Mr. Burke is, toward President Bill Clinton and the U.S. Congress, when he attacks the approval of the relocation. An approval which was conducted under every parliamentary rule of the Congress and sanctioned by the President of this nation. If Mr. Burke disagrees with this decision, the appropriate thing to do is resign his appointment as Chairman of the Broadcasting Board of Governors.

Fifth: The Cuban Patriotic Council reaffirms its support of Radio and TV Marti's relocation to Miami, and asks all the exile organizations and leaders to join us, just as they did when hearings were held to discuss whether or not to relocate the operations to this city.

el Nuevo Herald

62 PAGINAS

MIAMI, FL, DOMINGO 27 DE OCTUBRE DE 1988 •

Sobre Radio y TV Martí

Por ROBERTO RODRIGUEZ DE ARAGON

La Junta Patriótica Cubana desea expresar su total rechazo a la opinión expresada por el señor David Burke, presidente del Consejo de Gobernadores de Emisoras Federales, quien ha formulado declaraciones en contra de la mudada de Radio Martí y TV Martí a la ciudad de Miami y del presupuesto asignado a ellas. Sus declaraciones son insidiosas y falsas.

Primero: si TV Martí no se ve en Cuba por la interferencia del castrato, es responsabilidad del propio señor Burke, por no pedir y propiciar que se haga la transmisión en la forma que es factible para que penetre la imagen en territorio cubano, como se realizó en Haití cuando la crisis de esa nación.

Segundo: El lugar ideal para la instalación de las oficinas y estudios de Televisión y Radio Martí, desde su inicio, era Miami. En esta ciudad es donde se producen las noticias que deben divulgar ambos medios de comunicación, por su proximidad a Cuba y por ser el lugar adonde arriban constantemente nuevos refugiados procedentes de la isla y las personas que viajan a ella para visitar familiares.

Tercero: Es calumnioso, cuando el señor Burke afirma que "un grupo de exiliados cubanos ejercen influencia

en sus transmisiones". Sepa, señor Burke, que el director de TV y Radio Martí, así como todos sus periodistas, muy a nuestro pesar, le dan igual oportunidad a todas las opiniones en ambos centros noticiosos, sin privilegios de ningún tipo.

Cuarto: Falta al respeto el señor Burke, como funcionario federal que es, al presidente Clinton y al Congreso de Estados Unidos cuando censura la aprobación del proyecto de la mudada, realizada por el Congreso y sancionada por el Presidente de esta nación, de acuerdo con todas las reglas parlamentarias. Se supone que si el señor Burke discrepa de esta decisión, debe renunciar a su cargo de Presidente del Consejo de Gobernadores de Emisoras Federales.

Quinto: La Junta Patriótica Cubana ratifica su apoyo al traslado a Miami de TV y Radio Martí y conmina a todas las organizaciones y personalidades del exilio a que procedan en la misma forma en que lo hicieron durante las audiencias celebradas para decidir si era necesario o no el traslado de ambas oficinas para esta ciudad.

Roberto Rodríguez de Aragón es presidente de la dirección nacional de la Junta Patriótica Cubana



October 21, 1996

The Honorable William Jefferson Clinton
President of the United States
The White House
Washington, DC 20500

RE: Destructive and Irresponsible Comments by Mr. David Burke.

Dear Mr. President:

We are very pleased with your support of Radio and TV Marti. However, we must register the Democratic League of Dade County's protest of statements made recently by the Chairman of the U.S. Information Agency's Broadcasting Board of Governors, Mr. David Burke, regarding the relocation of Radio and TV Marti to South Florida.

On the October 13, 1996 broadcast of CBS' 60 minutes, Mr. Burke implies that White House Chief of Staff Leon Panetta and members of the National Security Council are engaging in a cover-up related to this relocation. Specifically, Mr. Burke states, "I wrote to various members of Congress and the committees that would have oversight on such matters, and asked for hearings. Didn't say I was opposed to it, simply asked for hearings. Silence. Dead silence. I wrote to the administration, to everyone in the administration, from the National Security Council, Leon Panetta, everybody."

Considering the fact that Congress has already passed Radio and TV Marti's relocation and you have signed it into law, Mr. Burke's comments are irresponsible at best, and purposeful insubordination, at worse. In either case, to question the integrity of the White House Chief of Staff on national television is unacceptable to Democratic Party organizations such as ours, and we respectfully request that you ask for Mr. Burke's immediate resignation.

Mr. President, it is important to point out that Mr. Burke also lied to the American people when he stated there was "silence, dead silence" from the National Security Council regarding the relocation. I'm attaching a May 13, 1996 USIA memorandum which cites Ambassador Dobbins from the National Security Council as stating: "It is the sense of all concerned that the administration wants us to carry out the move as quickly, expeditiously, and cost-effectively as possible, without any excuses or delays." Why in the world would Mr. Burke, a political appointee of yours, risk embarrassing your administration by lying to the

POST OFFICE BOX 2
MIAMI, FLORIDA 33135
UNITED STATES OF AMERICA
303-530-8787
577-8989 / FAX

President William J. Clinton
October 21, 1996
Page Two

entire country on this matter.

Finally, Mr. Burke's insidious comments regarding Mr. Panetta, and his other recent offensive comments about Radio and TV Marti's credibility being jeopardized should they be located in the Cuban-American community's midst, make it difficult for organizations such as ours to attract Cuban-Americans to the Democratic Party, and convince Cuban-Americans to vote Democratic this November. We believe there is extraordinary potential for support in the Cuban-American community, Mr. President. Unfortunately, Mr. Burke is ruining much of what we have accomplished.

We hope you will disavow Mr. Burke's defamatory comments regarding Chief of Staff Panetta and his discriminatory statements against the Cuban American community. If Mr. Burke does not realize the embarrassment he has brought on your Administration and immediately resign, then we hope you will ask him to resign. We await your response as we proudly continue to work for a tremendous Clinton-Gore victory in Dade County.

Sincerely,



Eladio Jose Arnesto
President



Nina Ruiz
Director



Jorge Diaz
Treasurer

Honorable William Jefferson Clinton
Presidente de Los Estados Unidos
La Casa Blanca
Washington DC 20500

Re: Los Comentarios Destructivos e Irresponsables del Sr. David Burke.

Senor Presidente:

Nos complace mucho su apoyo de Radio y Television Marti. Sin embargo, debemos expresar nuestra protesta en nombre de la Liga Democratica del Condado Dade por las declaraciones efectuadas recientemente por el Presidente de la Junta de Gobernadores de Transmisiones Internacionales, David Burke, relacionadas con la relocalización de Radio y Television Marti ^{EN EL} Sur de la Florida.

En el programa 60 Minutos de la CBS transmitido el 13 de Octubre de 1996 el Sr. Burke da a entender que el Jefe de Gabinete de la Casa Blanca, Leon Panetta y miembros del Consejo Nacional de Seguridad, estan involucrados en una especie de conspiracion respecto a la relocalización de estas emisoras. El Sr. Burke especificamente, dijo "le escribi a varios miembros del Congreso y a las Comisiones que tendrian que haber pasado vista a esta cuestiones, y haber solicitado audiencias. Yo no dije que me oponia a ello, simplemente pedi audiencias. Silencio. Silencio mortal. Le escribi a la Administracion a todos en la Administracion, desde el Consejo Nacional de Seguridad, Leon Panetta, a todo el mundo."

Considerando el hecho de que el Congreso ya ^H ha aprobado la relocalización de Radio y Television Marti y usted ^A lo ha convertido en ley, los comentarios del señor Burke son absolutamente irresponsables y una insubordinacion premeditada. En este caso, cuestionar la integridad del Jefe de Gabinete de la Casa Blanca en un programa televisado a todo el pais es inaceptable para organizaciones del Partido Demócrata como las nuestras, y respetuosamente le pedimos a usted que pida la renuncia inmediata del Senor Burke.

Señor Presidente: es importante subrayar que el Señor Burke tambien mintio al pueblo americano cuando aseguro que hubo "silencio, silencio mortal" por parte del Consejo Nacional de Seguridad con respecto a la relocalización. Estoy adjuntando un memorandum de la USIA del 13 de Marzo de 1966 el cual cita al Embajador Dubbins del Consejo Nacional de Seguridad en estos terminos: "Todos los involucrados entedemos que la Administracion quiere llevar a cabo esta relocalización rapidamente, expeditivamente y al mas bajo costo posible, sin ningun tipo de excusa o demora." Por que razon el Senor Burke, un nombramiento politico suyo, se expone ^{HA} avergonzar su administracion al mentirle

a todo el pais en esta cuestion.

Finalmente los comentarios insidiosos del Senor Burke con respecto al Senor Panetta, y sus otros comentarios ofensivos recientes respecto de que la credibilidad de Radio y Television Marti se perjudicarian si estas emisoras se relocan en la comunidad cubano-americana, hace muy dificil para organizaciones como las nuestras atraer a los cubanos-americanos al partido demócrata y convencer a los cubanos-americanos a votar por los demócratas en Noviembre. Nosotros creemos firmemente que hay un potencial extraordinario de apoyo por parte de la comunidad cubano-americana, Senor Presidente. Desgraciadamente el Senor Burke esta echando por tierra todo lo que nosotros hemos logrado.

PRAYINANDO

Tenemos la esperanza de que usted se deslique de los comentarios difamatorios del Senor Burke con los que ^{se}refirio al Jefe de Gabinete, Leon Panetta, y sus comentarios discriminatorios contra la comunidad cubano-americana. Si el Senor Burke no toma conciencia del bochorno en el que ha colocado a la Administracion y no renuncia inmediatamente, tenemos la esperanza de que usted le pida esa renuncia.

Quedamos a la espera de su respuesta y continuamos orgullosamente trabajando para una gran victoria de Clinton /Gore en el Condado de Dade.

Sinceramente,

Eladio Jose Arnesto
Nina Ruiz
Jorge Diaz

DIARIO LAS AMÉRICAS



Por la Libertad, la Cultura y la Solidaridad Hemisférica

Miami, Florida Jueves 24 de Octubre de 1996

EDICIÓN DE 32 PAGINAS 2 SECCIONES

35 CENTAVOS EN MIAMI

Periodistas independientes contra declaraciones de Burke

V. de la R. Con motivo de la controversia surgida en relación con las declaraciones emitidas por el señor David Burke sobre el traslado de Radio y TV Martí a Miami, DIARIO LAS AMÉRICAS reproduce la carta enviada al Presidente Clinton por periodistas cubanos independientes de dentro y fuera de Cuba:

Estimado Señor Presidente Clinton

Muy respetuosamente hacemos llegar nuestra protesta formal a los comentarios hechos por el señor David Burke en las cadenas ABC Noticias y CBS-60 Minutos acerca de la relocalización de Radio y TV Martí a Miami. Los comentarios del señor Burke han ofendido gravemente a la comunidad cubanoamericana alegando que la relocalización "pondría en gran peligro la credibilidad" de Radio y TV Martí.

El señor Burke alega que las transmisiones serían manipuladas e influenciadas por miembros de la comunidad Cubano-Americana. Esto constituye un insulto irresponsable e imperdonable a todos los Cubano-Americanos. También indica su irrespetuosidad hacia el Congreso, que aprobó la ley de relocalización y a Ud. señor Presidente, que la firmó.

El señor Burke tiene derecho a expresar su opinión personal acerca de la relocalización. Sin embargo, dado el alto nivel del cargo para el que usted lo designó, tiene también el deber de renunciar antes de expresar una opinión que contradice su autoridad ejecutiva. Esto representa una insubordinación para con sus decisiones, y demuestra que el señor Burke carece de disciplina para cumplir las normas elementales de conducta de un designado político en su administración.

Finalmente, los comentarios insidiosos del señor Burke constituyen un insulto inaceptable para el profesionalismo y honestidad de los reporteros de Radio y TV Martí, sin mencionar el origen étnico o localización geográfica, los empleados de Radio y TV Martí están tan capacitados como cualquiera para adherirse a las regulaciones que gobiernan todas las transmisiones gubernamentales de los Estados Unidos. Somos testigos de su aptitud ya que por años, nosotros, al igual que muchos otros periodistas independientes dentro de Cuba, hemos colaborado con sus periodistas y siempre hemos hallado en ellos honestidad y profesionalismo.

Por todas estas razones, y porque sabemos que la actitud irresponsable e insultante del señor Burke no representa su modo de pensar en este caso, le rogamos respetuosamente le pida su renuncia inmediata al señor Burke, que ha ofendido a toda la comunidad Cubano-Americana.

Respetuosamente,

Indamiro Restano
Representante Internacional
Buró Cubano de Periodistas Independientes

Roxana Valdivia
Fundadora, Agencia Prensa Patria

Jesus Santoyo
Camagüey-Ciego de Avila,
Cuba, Frente Unido

Los periodistas independientes que subscriben se adhieren totalmente al contenido de esta carta:

Bernardo Fuentes, Magaly Pino, Jorge Riva, Ramón Cruz, Oscar Ayala Muñoz, y Joel Díaz Hernández.

**The Honorable William Jefferson Clinton
President of the United States
The White House
Washington, D.C. 20500**

October 21, 1996

Dear Mr. President:

We respectfully submit our formal protest for statements by Mr. David Burke on ABC News and CBS's 60 Minutes regarding the relocation of Radio and TV Marti to Miami. Mr. Burke's statements have gravely offended the Cuban American community by alleging that the relocation "will greatly jeopardize the credibility" of Radio and TV Marti.

Mr. Burke alleges that the broadcasts will be manipulated and unduly influenced by members of the Cuban American community. This constitutes an unexcusable and irresponsible insult to all Cuban Americans. This also shows a lack of respect for the Congress, which passed the relocation law, and for you, Mr. President, who signed it.

Mr. Burke has the right to express his personal opinion on the relocation. However, due to the high level position to which you appointed him, he also has a duty to resign before expressing an opinion which directly contradicts your position. This represents blatant insubordination toward your decisions and illustrates Mr. Burke's lack of discipline in adhering to elemental norms of conduct for an appointee in your administration.

Finally, Mr. Burke's insidious remarks are also an unacceptable insult to the professionalism and ability of the journalists at Radio and TV Marti. Regardless of their ethnic background or geographic location, the employees of Radio and TV Marti are just as capable as anyone in adhering to the rules and regulations which govern all U.S. government broadcasting. We can testify to this fact because for years, we, along with many other independent journalists inside Cuba, have collaborated with their journalists and we have always found them to be honorable and professional.

For all these reasons, and because we are sure Mr. Burke's irresponsible and insulting behavior does not represent your thinking on these matters, we respectfully request that you ask for immediate resignation of Mr. Burke, who has offended the entire Hispanic American community.

Respectfully,



**Indamiro Rastano
International Representative,
Cuban Bureau of Independent Journalists**



**Roberto Valdivia
Founder,
Homeland Press Agency**



**Jesus Sotoyo
Camaguey-Ciego de Avila, Cuba, United Front**

The undersigned also concur with the statements in this letter:

Bernardo Fuentes, Magaly Pino, Jorge Riva, Ramon Cruz, Oscar Ayala Munoz, Joel Diaz Hernandez

Honorable William Jefferson Clinton
Presidente de los Estados Unidos de America
La Casa Blanca
Washington, D.C. 20500

Estimado Señor Presidente:

Muy respetuosamente hacemos llegar nuestra protesta formal a los comentarios hechos por el señor David Burke en las cadenas ABC Noticias y CBS-60 Minutos acerca de la relocalización de Radio y TV Martí a Miami. Los comentarios del señor Burke han ofendido gravemente a la comunidad cubanoamericana alegando que la relocalización "pondría en gran peligro la credibilidad" de Radio y TV Martí.

El señor Burke alega que las transmisiones serían manipuladas é influenciadas por miembros de la comunidad Cubano-Americana. Esto constituye un insulto irresponsable é inperdonable a todos los Cubano-Americanos. También indica su irrespetuosidad hacia el Congreso, que aprobó la ley de relocalización, y a UD señor Presidente, que la firmó.

El señor Burke tiene derecho a expresar su opinión personal acerca de la relocalización. Sin embargo, dado el alto nivel del cargo para el que usted lo designó, tiene tambien el deber de renunciar antes de expresar una opinión que contradice su autoridad ejecutiva. Esto representa una insubordinación para con sus decisiones, y demuestra que el señor Burke carece de disciplina para cumplir las normas elementales de conducta de un designado político en su administración.

Finalmente, los comentarios insidiosos del señor Burke constituyen un insulto inaceptable para el profesionalismo y honestidad de los reporteros de Radio y TV Martí. Sin mencionar el origen étnico ó localización geográfica, los empleados de Radio y TV Martí estan tan capacitados como cualquiera para adherirse a las regulaciones que gobiernan todas las transmisiones gubernamentales de los Estados Unidos. Somos testigos de su aptitud yá que por años, nosotros, al igual que muchos otros periodistas independientes dentro de Cuba, hemos colaborado con sus periodistas y siempre hemos hallado en ellos honestidad y profesionalismo.

Por todas estas razones, y porque sabemos que la actitud irresponsable e insultante del señor Burke no representa su modo de pensar en este caso, le rogamos respetuosamente le pida su renuncia inmediata al señor Burke, que há ofendido a toda la comunidad Hispano-Americana.

Respetuosamente,

Indamiro Restano
Representante Internacional
Buró Cubano de Periodistas Independientes

Roxana Valdivia
Fundadora, Agencia Prensa Patria

Jesus Sotuyo
Camaguey-Ciego de Avila,
Cuba, Frente Unido

Los periodistas independientes que subscriben se adhieren
totalmente al contenido de esta carta:

Bernardo Fuentes, Magaly Pino, Jorge Riva, Ramon Cruz, Oscar Ayala
Muñoz, y Joel Díaz Hernandez

Clinton Presidential Records

Foreign Language Marker

This is not a presidential record. This is used as an administrative marker by the William J. Clinton Presidential Library Staff to identify the location of a document written in a foreign language

Foreign Language Marker

Collection: Clinton Presidential Records

Subgroup: Public Liaison

Series: Suzanna Valdez

Subseries:

Document Title re: Periodistas independientes de Cuba envian carta al
Presidente Clinton

Language: Spanish

Folder Title Cuba File 1996 [binder] [6]

OA/ID: 9445

Translation of a letter to the editor which appeared
in Diario Las Americas on Wednesday, October 23, 1996

Patriotic Council Supports TV and Radio Marti in Miami

Dear Director:

The Cuban Patriotic Council wishes to express its total rejection of the opinions expressed by Mr. David Burke, Chairman of the Broadcasting Board of Governors, who has made statements against the relocation of Radio and TV Marti to Miami and against their funding.

His statements are insidious and false.

First: If TV Marti is not seen in Cuba due to Castro's jamming, it is Mr. Burke's responsibility, because he has not done anything to make the transmissions more successful in breaking Cuban jamming, unlike effort made during the Haiti crisis.

Second: From the beginning, the ideal location for Radio and Television Marti's offices and studios was Miami. This is the city that generates the news the stations need to cover, due to its proximity to Cuba and the constant arrival of people from the island and those who travel to visit family.

Third: It is defamatory for Mr. Burke to state that "Cuban exile groups exert undue influence over the broadcasts." Does Mr. Burke understand that the Director of Radio and TV Marti, just as all of their journalists, provide equal opportunity to all opinions, without preference toward anyone.

Fourth: Is shows a lack of respect, as the federal government official that Mr. Burke is, toward President Bill Clinton and the U.S. Congress, when he attacks the approval of the relocation. An approval which was conducted under every parliamentary rule of the Congress and sanctioned by the President of this nation. If Mr. Burke disagrees with this decision, the appropriate thing to do is resign his appointment as Chairman of the Broadcasting Board of Governors.

Fifth: The Cuban Patriotic Council reaffirms its support of Radio and TV Marti's relocation to Miami, and asks all the exile organizations and leaders to join us, just as they did when hearings were held to discuss whether or not to relocate the operations to this city.

Sincerely,

Dr. Roberto Rodriguez de Aragon
President, National Board of Directors

JUNTA PATRIOTICA CUBANA

P O Box 350-492
Jose Martí Station
Miami, Florida 33136



4000 N.W. 7th Street
Miami, Florida 33126
Tel. (305) 446-8000
(305) 446 8031
Fax. (305) 547-9640

NOTA DE PRENSA

La Junta Patriótica Cubana desea expresar su total rechazo a la opinión expresada por el señor David Burke, Presidente del Consejo de Gobernadores de Emisoras Federales, quien ha formulado declaraciones en contra de la mudada de Radio Martí y T.V. Martí a la ciudad de Miami y del presupuesto asignado a ellas. Sus declaraciones son insidiosas y falsas.

Primero: Si T.V. Martí no es visible en Cuba por la interferencia del castrato, es responsabilidad del propio Sr. Burke, por no pedir y propiciar que se haga la transmisión en la forma que es factible para que penetre la imagen en territorio cubano, como se realizó en Haití cuando la crisis de esa nación.

Segundo: Las oficinas y estudios de Televisión y Radio T.V. desde su inicio, el lugar ideal para su instalación era Miami. En esta ciudad es donde se producen las noticias que deben divulgar ambos medios de comunicación, por su proximidad a Cuba y por ser el lugar a donde arriban constantemente nuevos refugiados procedentes de la isla y las personas que viajan a ella para visitar familiares.

Tercero: Es calumnioso, cuando Mr. Burke afirma que "un grupo de exilados cubanos ejercen influencia en sus transmisiones". Sepa Mr. Burke, que el Director de T.V. y Radio Martí, así como todos sus periodistas, muy a nuestro pesar, le den igual oportunidad a todas las opiniones en ambos centros noticiosos, sin privilegios de ningún tipo.

Cueto: Falta el respeto, como funcionario federal que es Mr. Burke, al Sr. Presidente Mr. Bill Clinton y al Congreso de los Estados Unidos de América, cuando censura la aprobación del proyecto de la mudada, realizado de acuerdo con todas las reglas parlamentarias por el Congreso y sancionado después por el Presidente de esta nación. Se supone que si el Sr. Burke discrepa de esta decisión, debe renunciar a su cargo de Presidente del Consejo de Gobernadores de Emisoras Federales.

Quinto: La Junta Patriótica Cubana, ratifica su apoyo al traslado a Miami de T.V. y Radio Martí y conmina a todas las organizaciones y personalidades del exilio que procedan en la misma forma, como lo hicieron durante las audiencias celebradas para conocer la necesidad o no, del traslado de ambas para esta ciudad.

Dr. Roberto Rodríguez de Aragón,
Presidente de la Dirección Nacional.

Miami, Octubre 18 de 1998

DIARIO LAS AMÉRICAS



Publicado el
4 de mayo de 1993

Por la Libertad, la Cultura y la Solidaridad Hemisférica

Sección: Tercera
Página: 1 y 2 de 2

AÑO LXX

NÚMERO 10

Miami, Florida Miércoles 23 de Octubre de 1990

ISSN 0890-228X

© 1990 LAS AMÉRICAS

Cartas al Director

Junta Patriótica apoya T.V. y Radio Martí en Miami

Estimado Director:

La Junta Patriótica Cubana desea expresar su total rechazo a la opinión expresada por el señor David Burke, Presidente del Consejo de Gobernadores de Emisoras Federales, quien ha formulado declaraciones en contra de la mudada de Radio Martí y T.V. Martí a la ciudad de Miami y del presupuesto asignado a ellas.

Sus declaraciones son insidiosas y falsas.

Primero: Si T.V. Martí no es visible en Cuba por la interferencia del castrato, es responsabilidad del propio Sr. Burke, por no pedir y propiciar que se haga la transmisión en la forma que es factible para que penetre la imagen en territorio cubano, como se realizó en Haití cuando la crisis de esa nación.

Segundo: Las oficinas y estudios de Televisión y Radio T.V. desde su inicio, el lugar ideal para su instalación era Miami. En esta ciudad es donde se producen las noticias que deben divulgar ambos medios de comunicación, por su proximidad a Cuba y por ser el lugar a donde arriban constantemente nuevos refugiados procedentes de la Isla y las personas que viajan a ella para visitar familiares.

Tercero: Es calumnioso, cuando Mr. Burke afirma que "un grupo de exilados cubanos ejercían influencia en sus transmisiones". Sepa Mr. Burke, que el Director de T.V. y Radio Martí, así como todos sus periodistas, muy a nuestro pesar le dan igual oportunidad a todas las opiniones en ambos centros noticiosos, sin privilegios de ningún tipo.

Cuarto: Falta el respeto, como funcionario federal que es Mr. Burke, al Sr. Presidente Mr. Bill Clinton y al Congreso de los Estados Unidos de América, cuando censura la aprobación del proyecto de la mudada, realizado de acuerdo con todas las reglas parlamentarias por el Congreso y sancionado después por el Presidente de esta nación. Se supone que si el Sr. Burke discrepa de esta decisión, debe renunciar a su cargo de Presidente del Consejo de Gobernadores de Emisoras Federales.

Quinto: La Junta Patriótica Cubana, ratifica su apoyo al traslado a Miami de T.V. Radio Martí y conmina a todas las organizaciones y personalidades del exilio que procedan en la misma forma, como lo hicieron durante las audiencias celebradas para conocer la necesidad o no, del traslado de ambas para esta ciudad.

Atentamente,

D. Roberto Rodríguez de Aragón,
Presidente de la Dirección Nacional
Miami, Fla.

USIA

NEWS RELEASE

FOR MORE INFORMATION:
Marthene Cowart (202) 619-6196

EMBARGOED UNTIL 8:00 p.m. October 13, 1996

STATEMENT BY DIRECTOR JOSEPH DUFFEY, Director of the USIA in response to comments made by David Burke, Chairman of the Broadcasting Board of Governors on "60 Minutes" Broadcast which aired October 13, 1996:

Mr. Burke neglected to make clear that his views are personal and not those of the Administration.

Congress mandated the move of Radio/TV Marti to south Florida as a provision of the FY 1996 Omnibus Continuing Appropriations Act. Since signing the continuing resolution into law, the Administration has consistently sought to ensure that the move be carried out in accordance with Congressional intent. USIA is moving in an expeditious, efficient and cost-effective manner to ensure a smooth transition.

The Administration strongly believes Radio Marti to be an extremely invaluable conduit of objective information to the Cuban people. It has provided Cuban citizens with information deprived them by the Castro government.

We remain confident that the integrity, objectivity and professionalism of our broadcasting effort will be maintained. The Martis are mandated to adhere to the same high standards as the Voice of America.

DECLARACION DE JOSEPH DUFFEY, DIRECTOR THE LA AGENCIA DE INFORMACION DE LOS ESTADOS UNIDOS USIA en respuesta a los comentarios expresados en el programa de television "60 Minutos" por David Burke, Presidente de la Junta de Gobernadores de Transmisiones Internacionales.

El Senor Burke "omitio" aclarar que sus opiniones son personales y no representan las de la Administracion.

El Congreso emitio un mandato para que Radio y Television Marti se mudaran al sur de la Florida como parte del Acta de Apropiaciones del ano fiscal 1996. Desde la firma que convirtio en ley la resolucion continua, la Administracion repetidamente a buscado la forma de asegurar que la mudada se lleve a cabo de acuerdo con la intencion del Congreso. La USIA esta actuando de manera eficiente para agilizar a un bajo costo esta transicion.

La Administracion cree plenamente en que las transmisiones de Radio Marti tienen un valor incalculable como fuente de informacion objetiva para el pueblo. Radio Marti le ha provisto al pueblo de Cuba la informacion que les niega el gobierno de Castro.

Nos mantenemos confiados que la integridad, objetividad y profesionalismo de nuestras transmisiones se mantendra. Los Marti tienen el mandato de adherirse a los mismos altos standards que los de la Voz de las Americas.

The Washington Times FIN

Monday, October 14, 1996

Radio Marti and David Burke

Should it happen that President Clinton loses Florida in the presidential election, he will now know whom to thank. In an act that appears to be rooted in suicidal desperation and pathological antipathy against Cuban-American leader Jorge Mas Canosa, the president's appointed head of the Broadcasting Board of Governors, David Burke, yesterday on "60 Minutes" launched into a tirade denouncing the Clinton administration's own policy on Radio and TV Marti.

No doubt it will only be a matter of time before Mr. Burke will be told to pack his bags, and the fact is he will not be missed. Under Mr. Burke's leadership, the Board has injected itself far into the daily decisions of the U.S. international broadcasters where it does not belong and always with the purpose of pulling them towards the left. Mr. Burke is said to be an ardent admirer of Public Broadcasting and sees PBS as the model for Voice of America. Americans may well wonder whether the PBS's mushy, smarmy liberalism corresponds to the kind of image they want this country to project to the world at large. One thinks not.

Not only did Mr. Burke choose to register his disagreement on "60 Minutes," he also charged that Mr. Canosa, who heads the Cuban American National Foundation, has been allowed to run radio and television Marti as political organizations. And he further complained bitterly that he had received no cooperation from the White House in his efforts to block the move to Florida, which was funded with \$7 million by Congress in April and signed into law by President Clinton. "I wrote to members of Congress," Mr. Burke told "60 Minutes," "to everyone in the administration from the National Security Council, Leon Panetta, everybody — there should be hearings about this. There are not going to be hearings."

Earlier this month, Mr. Burke told ABC news that "I am convinced the credibility of Radio Marti is put in great jeopardy if it is moved to Miami." Well, actually, Radio and TV Marti would have been in far greater jeopardy had they remained here in Washington, given Mr. Burke's unrelenting hostility towards the stations and the cause of freedom in Cuba that they serve.

TRADUCCION DEL EDITORIAL DEL WASHINGTON TIMES

RADIO MARTI AND DAVID BURKE

Octubre 14, 1996

Si el Presidente Clinton perdiera las elecciones presidenciales en la Florida, él sabrá a quien darle las gracias. En un acto enraizado con una desesperación suicida y odio patológico contra el líder Cubano-Americano, Jorge Mas Canosa, el presidente de la Junta de Gobernadores de Transmisiones, David Burke, nombrado por el propio Presidente Clinton, lanzó una diatriba ayer en el programa dominical "60 Minutos," denunciando la propia política de la Administración Clinton sobre Radio y TV Martí.

Sin duda, será cuestión de tiempo para que el Señor Burke comience a hacer sus maletas, y por supuesto, que no se le extrañará. Bajo el liderazgo del Señor Burke, la Junta se inmiscuyó en las decisiones diarias de las transmisiones internacionales de los Estados Unidos, autoridad que no le corresponde y siempre con el propósito de influenciarlas hacia la izquierda. El Señor Burke se dice ser un ardiente admirador de las transmisiones no comerciales de la PBS y vé ese sistema como modelo para la Voz de América. Los ciudadanos norteamericanos pueden preguntarse si el liberalismo sensiblero y arrogante de la PBS es la imagen que ellos desean proyectar de su país al resto del mundo. Uno piensa que no es así.

No solamente el Señor Burke escogió la ocasión de expresar su desacuerdo en el programa 60 Minutos, sino que acusó al Sr. Mas Canosa, que encabeza la Fundación Nacional Cubano-Americana, de habersele permitido manejar Radio y Televisión Martí como organizaciones políticas. Y es más, se quejó amargamente de no haber recibido cooperación alguna de la Casa Blanca en sus esfuerzos para impedir la mudanza de las emisoras a la Florida, la cual recibió \$7 millones de dolares del Congreso el pasado Abril, convirtiéndola en ley el propio Presidente Clinton. "Yo le escribí a miembros del Congreso," dijo el Señor Burke a 60 Minutes, "a todo el mundo en la Administración desde el Consejo Nacional de Seguridad, Leon Panetta, a todos--deben haber audiencias sobre este tema. No habrán audiencias."

Al comienzo de este mes, el Señor Burke le expresó a la cadena ABC, "Estoy convencido de que la credibilidad de Radio Martí corre gran riesgo si se traslada a Miami." En realidad, Radio y TV Martí correrían mucho mas peligro si permanecieran en Washington, dada la constante hostilidad del Señor Burke hacia estas emisoras y a la causa de la libertad en Cuba que ambas sirven.

**Translation of an article which appeared in
Diario Las Americas on Thursday, October 17, 1996**

The Times Criticizes Burke's Statements Regarding Radio and TV Marti

**The Director of USIA says Burke spoke his personal
views, not in the name of the Administration**

By Ariel Remos

The Washington Times published an editorial titled, "Radio Marti and David Burke," in which they criticized statements by Mr. Burke against Radio and TV Marti, openly contradicting the will of the United States Congress and President Clinton regarding those Cuba broadcast services. "Should it happen that President Clinton loses Florida in the presidential election, he will now know whom to thank," opens the Times editorial.

Burke's statements forced a response from the Director of the U.S. Information Agency, Dr. Joseph Duffey, stating that Mr. Burke neglected to make clear that his views are personal and not those of the Administration. Duffey also stated that the Administration has consistently sought to ensure that the move be carried out in accordance with Congressional intent. "We remain confident that the integrity, objectivity and professionalism of our broadcasting effort will be maintained. The Martis are mandated to adhere to the same high standards as the Voice of America," he stated.

This past September 30, in an ABC News program, David Burke attacked the relocation of Radio and TV Marti to Miami, stating, among other things, that the relocation jeopardized Radio Marti's credibility. And last Sunday on *60 Minutes*, he again made comments against the relocation and the Chairman of the Cuban American National Foundation, Jorge Mas Canosa, restating his opinion against Cuban exile organizations, which he accused of having "undue influence" in TV Marti.

Burke's statements provoked a strong response from organizations like the Latin Chamber of Commerce and the Spanish American League Against Discrimination, which wrote letters to President Clinton denouncing Mr. Burke's insubordination in criticizing the President regarding the Cuba broadcasts, and protesting the insult against the Hispanic American community in Miami.

For his part, Jorge Mas Canosa told the France Press Agency

that "since his arrival to his post, Burke has tried to destroy TV Marti," and that Burke has never met with "anyone" at TV Marti, but "only with the project's enemies."

The following is excerpted from a Washington Times editorial, "Radio Marti and David Burke":

Should it happen that President Clinton loses Florida in the presidential election, he will now know whom to thank. In an act that appears to be rooted in suicidal desperation and pathological antipathy against Cuban American leader Jorge Mas Canosa, the President's appointed head of the Broadcasting Board of Governors, David Burke, yesterday on "60 Minutes" launched into a tirade denouncing the Clinton administration's own policy on Radio and TV Marti.

No doubt it will only be a matter of time before Mr. Burke will be told to pack his bags, and the fact is he will not be missed. Under Mr. Burke's leadership, the Board has injected itself far into the daily decisions of the U.S. international broadcasters where it does not belong and always with the purpose of pulling them towards the left.

Not only did Mr. Burke choose to register his disagreement on "60 Minutes", he also charged that Mr. Canosa, who heads the Cuban American National Foundation, has been allowed to run Radio and Television Marti as political organizations. And he further complained bitterly that he had received no cooperation from the White House in his efforts to block the move to Florida, which was funded with \$7 million by Congress in April and signed into law by President Clinton. "I wrote to members of Congress," Mr. Burke told 60 Minutes, "to everyone in the administration from the National Security Council, Leon Panetta, everybody - there should be hearings about this. There are not going to be hearings"

Earlier this month, Mr. Burke told ABC News that "I am convinced the credibility of Radio Marti is put in great jeopardy if it is moved to Miami." Well, actually, Radio and TV Marti would have been in far greater jeopardy had they remained here in Washington, given Mr. Burke's unrelenting hostility towards the stations and the cause of freedom in Cuba that they serve.

DIARIO LAS AMÉRICAS

El periódico de la Unidad y la Solidaridad Hemisférica

Miércoles 13 de Octubre de 1976

PRECIO DE CIRCULACIÓN ESPECIAL

Critica el Times afirmaciones de Burke sobre Radio y TV Martí

Por ARIEL REMOS

El diario capitalino *The Washington Times* publicó un editorial titulado "Radio Martí y David Burke", en que critica las declaraciones del señor Burke contra Radio y TV Martí, en abierta contradicción con la disposición del Congreso y del Presidente Clinton sobre las transmisiones de esas emisoras hacia Cuba. "Si el Presidente Clinton perdiera las elecciones presidenciales en la Florida, el sabrá a quien darle las gracias", comienza diciendo el editorial del *Times*.

Las declaraciones de Burke motivaron asimismo una respuesta del director de la Agencia de Información de EE.UU. (USIA), doctor Joseph Duffey, precisando que el señor Burke omitió aciarar que sus puntos de vista eran personales y no los de la Administración. Duffey declaró también que la Administración ha sido consistente en cuidar que el traslado de Radio y TV Martí a Miami, se lleve a cabo de acuerdo con la intención del Congreso. "Seguimos confiados en que la integridad, objetividad y profesionalismo de nuestras

Dice el Presidente de la USIA que Burke habló a título personal, no a nombre de la Administración

transmisiones, serán mantenidas. Las Martí están obligadas a atenerse a los mismos estándares de La Voz de EE.UU.", expresó.

El pasado 30 de septiembre, en un programa de la ABC transmitido por el Canal 10 de TV, David Burke atacó el traslado en proceso de las oficinas de Radio y TV Martí a Miami, afirmando, entre otras cosas, que ponía en peligro la credibilidad de Radio Martí. Y el pasado domingo 13 de octubre en el programa "60 Minutos", volvió a la carga con el traslado y contra el presidente de la Fundación Nacional Cubano Americana, Jorge Mas Canosa, reiterando su criterio contra grupos del exilio cubano, a los que acusó de tener "una in-

(Pasa a la Pág. 15-A Col. 3)

Crítica el Times afirmaciones de Burke sobre Radio y TV Martí

(Viene de la pág. 1-A)

encia que no le corresponde"
TV Martí.

Las declaraciones de Burke provocaron una airada respuesta de instituciones como la Cámara de comercio Latina (CAMACOL) y la Liga Hispanoamericana Contra la Difamación (SALAD), que se dirigieron por carta al Presidente Clinton lamentando la insubordinación del señor Burke al criticar a su Presidente en relación con las transmisiones hacia Cuba, y protestando por la ofensa cometida contra la

comunidad hispanoamericana de Miami.

Por su parte, Jorge Mas Canosa declaró a la AFP que "desde su llegada al cargo, (Burke) tiene el propósito de destruir a TV Martí", y que jamás se ha entrevistado "con nadie" vinculado con TV Martí, sino "solamente con los enemigos del proyecto".

Extractos del Editorial de The Washington Times "Radio Martí y David Burke"

Si el Presidente Clinton perdiera las elecciones presidenciales en la Florida, él sabrá a quien darle las gracias. En un acto enraizado con una desesperación suicida y odio patológico contra el líder cubanoamericano Jorge Mas Canosa, el Presidente de la Junta de gobernadores de Transmisiones, David Burke, nombrado por el propio Presidente Clinton, lanzó una diatriba ayer en el programa dominical "60 Minutos", denunciando la propia política de la Administración Clinton sobre Radio y TV Martí.

Sin duda, será cuestión de tiempo para que el señor Burke comience a hacer sus maletas, y, por supuesto, que no se le extrañará. Bajo el liderazgo del señor Burke, la junta se ha inmiscuido en las decisiones diarias de las transmisiones internacionales de EE.UU., autoridad que no le corresponda, y siempre con el propósito de influir hacia

la izquierda...

No solamente el señor Burke escogió la ocasión de expresar su desacuerdo en el programa 60 Minutos, sino que acusó al señor Mas Canosa... de haberse permitido manejar Radio y Televisión Martí como a organizaciones políticas. Y es más, se quejó amargamente de no haber recibido cooperación alguna de la Casa Blanca en sus esfuerzos para impedir la mudanza de las emisoras de la Florida, la cual recibió \$ 7 millones del Congreso el pasado abril, convirtiéndola en ley el propio Presidente Clinton. "Yo le escribí a miembros del Congreso", dijo el señor Burke a 60 Minutos, "a todo el mundo en la Administración desde el Consejo Nacional de Seguridad, León Panetta, a todos, de que debía haber audiencias sobre este tema. Pero no habrá audiencias".

**Translation of an article which appeared in
Diario Las Americas on Friday, October 18, 1996**

Letter to Clinton

Free Cuba Medical Association Responds to Burke

Dr. Enrique Huertas, President of the Free Cuba Medical Association, sent the following letter to Bill Clinton, President of the United States, regarding the relocation of Radio and TV Marti to Miami.

The Honorable Bill Clinton
President of the United States
The White House
Washington, D.C.

Dear Mr. President:

As you surely know, recently Mr. David Burke, Chairman of the U.S. Information Agency's Broadcasting Board of Governors, in an interview with ABC News, used incorrect, inappropriate, and unjust statements regarding the relocation of Radio and TV Marti to Miami.

Mr. Burke's assertion that Radio and TV Marti's credibility was in jeopardy if it moved to Miami has profoundly offended the Cuban American community in Florida and the entire exile community in general, and he deserves the most severe condemnation and repudiation.

Mr. Burke should know that the relocation has been approved by Congress and signed into law by the President, and that it is not his place, with the appointed position he holds, to place obstacles in front of the success of this relocation which has been studied for some time.

Mr. President, you are aware of Radio Marti's important work. Just this past October 10, on the anniversary of Cuba's patriotic Call of Yara, you delivered a statement to the Cuban people highlighting the positive work and credibility of Radio and TV Marti's information service.

Mr. Burke knows perfectly well the high level of professionalism, ability, and experience of Radio and TV Marti's employees, and it is not appropriate for him to create problems,

raise doubts, or speak falsehoods when it comes to the employees. His duty should be to maintain, and whenever possible, increase the prestige and credibility that Radio and TV Marti have achieved; particularly when these stations have done so much to maintain the Cuban people well informed about the situation in Cuba and the destruction of the Cuban nation by Castro's communist tyranny. Radio and TV Marti's broadcasts contribute daily to promoting the cause of freedom in Cuba and we cannot allow Mr. Burke, due to incompetence, ignorance, or any other improper motive, to jeopardize these stations.

Mr. President, the Free Cuban Medical Association is in solidarity with all of the Cuban American organizations and institutions, and the entire Cuban American community, in raising its voice to protest Mr. Burke's unjustified comments and errors. With all respect, we ask for your personal intervention in this matter so that such an unfortunate situation does not repeat itself.

Respectfully

Dr. Enrique Huertas
President
Free Cuba Medical Association



COLEGIO MEDICO CUBANO LIBRE
(CUBAN MEDICAL ASSOCIATION IN EXILE)

P.O. BOX 141016
CORAL GABLES, FLORIDA 33114-1016
UNITED STATES OF AMERICA

Octubre 14, 1996

TELEPHONES (305) 448-9982
(305) 448-1429

FAX (305) 445-9310

Honorable Bill Clinton
Presidente de los Estados Unidos de América
La Casa Blanca
Washington, DC 20547

Estimado Señor Presidente:

Como seguramente Usted conoce, en fecha reciente, el Señor David Burke, Presidente de la Junta de Gobernadores de la Oficina de Transmisiones de la Agencia de Información de los Estados Unidos, en entrevista por la Cadena ABC News, se expresó en términos incorrectos, indebidos e injustos en relación con la relocalización de Radio y TV Martí a la Ciudad de Miami.

La declaración del Señor Burke de que estaba convencido que la Credibilidad de Radio Martí estaba en peligro si se mudaba para Miami, ha disgustado profundamente a la Comunidad Cubana de la Florida y en general al Exilio Cubano y merece la más severa Condenación y rechazo.

El Señor Burke debió tener bien presente, que la relocalización ha sido aprobada por el Congreso y firmada por Usted como Presidente y que no le corresponde a él, con el Cargo que tiene, entorpecer ni obstaculizar la culminación exitosa de ese traslado por largo tiempo estudiado.

Usted conoce Señor Presidente, la gran labor realizada por Radio Martí, a la cual, en el Aniversario Patriótico del Grito de Yara, el pasado 10 de Octubre, Usted hubo de referirse en declaraciones al pueblo de Cuba, resaltando el trabajo positivo y la Credibilidad en la información de Radio y TV Martí.

El Señor Burke sabe perfectamente del alto grado de profesionalismo, capacitación y experiencia de la empleomanía de Radio y TV Martí y de sus directores y jefes de departamento y no le corresponde, en modo alguno, alentar problemas, crear dudas o faltar a la verdad. Su misión tiene que ser Contribuir a mantener y en lo posible ampliar el prestigio y credibilidad conquistado por Radio y TV Martí y que tanto ayuda al pueblo cubano a mantenerse bien informado de la situación Cubana y de la destrucción en todos los órdenes a la nación cubana, creada por la tiranía Castro Comunista. Las transmisiones de Radio y TV Martí contribuyen diariamente a mantener y estimular la Causa de la Libertad de Cuba y eso no se puede permitir que el Señor Burke por incapacidad, ignorancia u otro motivo censurable, lo perjudique ostensiblemente.

Señor Presidente Clinton, el Colegio Médico Cubano Libre se solidariza con todas las Organizaciones e Instituciones Cubanas y con la Comunidad Cubano Americana, que ha levantado su voz de justificada protesta por los errores e injustos Comentarios del Señor Burke y con todo respeto le rogamos su intervención personal para evitar que se repita tan infortunada situación.

De Usted Respetuosamente,


Dr. Enrique Huertas
Presidente

DIARIO LAS AMÉRICAS

Fundado el
4 de Julio de 1953

Por la Libertad, la Cultura y la Solidaridad Hemisférica

AÑO XLV

NÚMERO 88

Miami, Florida Viernes 18 de Octubre de 1996

EDICIÓN DE LA PRIMAVERA Y DEL VERANO

15 C. B. 1.000.000 EN MIAMI

Carta a Clinton

Responde a Burke el Colegio Médico Cubano Libre

"El doctor Enrique Huertas, Presidente del Colegio Médico Cubano Libre en el exilio, le envió la siguiente carta al presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, en relación con la relocalización de Radio y TV Martí en la ciudad de Miami."

Honorable Bill Clinton
Presidente de los Estados
Unidos de América
La Casa Blanca
Washington, DC 20547

Estimado Señor Presidente:

Como seguramente Usted conoce, en fecha reciente, el señor David Burke, Presidente de la Junta de Gobernadores de la



Enrique
Huertas

Oficina de Transmisiones de la Agencia de Información de los Estados Unidos, en entrevista por la Cadena NBC News, se expresó en términos incorrectos, indebidos e injustos en relación con la relocalización de Radio y TV Martí a la Ciudad de Miami.

La declaración del Señor Burke de que estaba convencido que la Credibilidad de Radio Martí estaba en peligro si se mudaba para Mia-

mi, ha disgustado profundamente a la Comunidad Cubana de la Florida y en general al exilio cubano y carece la más severa condenación y rechazo.

El señor Burke debió tener bien presente, que la relocalización ha sido aprobada por el Congreso y firmada por Usted como Presidente y que no le corresponde a

(Pasa a la Pág. 11-A Col. 3)

Responde a Burke el Colegio Médico Cubano Libre

(Viene de la pág. 1-A)

él, con el cargo que tiene, entorpecer ni obstaculizar la culminación exitosa de ese traslado por largo tiempo estudiado.

Usted conoce Señor Presidente, la gran labor realizada por Radio Martí, a la cual, en el Aniversario Patriótico del Grito de Yara, el pasado 10 de octubre, Usted hubo de referirse en declaraciones al pueblo de Cuba, resaltando el trabajo positivo y la credibilidad en la información de Radio TV Martí.

El Señor Burke sabe perfectamente del alto grado de profesionalismo, capacitación y experiencia de la empleomanía de Radio y TV Martí y de sus directores y jefes del departamento y no le corresponde, en modo alguno, alentar problemas, crear dudas o faltar a la verdad. Su misión tiene que ser contribuir a mantener y en lo posible ampliar el prestigio y credibilidad conquistado por Radio y TV Martí y que tanto ayuda al pueblo cubano a mantenerse bien informado de la situación cubana y de la destrucción en todos los

órdenes a la nación cubana, creada por la tiranía Castro comunista. Las transiciones de Radio y TV Martí contribuyen diariamente a mantener y estimular las causas de la libertad de Cuba y eso no se puede permitir que el señor Burke por incapacidad, ignorancia y otro motivo censurable, lo perjudique ostensiblemente.

Señor Presidente Clinton, el Colegio Médico Cubano Libre se solidariza con todas las organizaciones e instituciones cubanas y con la comunidad cubano americana, que ha levantado su voz de justificada protesta por los errores e injustos comentarios del señor Burke y con todo respeto le rogamos su intervención personal para evitar que se repita tan infortunada situación.

De Usted respetuosamente,
Dr. Enrique Huertas
Presidente

Municipios de Cuba en el Exilio

P. O. Box 95-0869 • Miami, FL 33195-0869



9

The Honorable William Jefferson Clinton
President of the United States
The White House
Washington, D.C. 20500

Dear Mr. President:

As President of the Cuban Municipalities in Exile, a civic association comprised of 104 municipal organizations and representing hundreds of thousands of members, I respectfully ask that you request the immediate resignation of Mr. David Burke, appointed by you as Chairman of the U.S. Information Agency's Broadcasting Board of Governors, for discriminatory statements made against the Cuban American community.

Mr. Burke's first public derogatory statements against Cuban Americans came during a September 30 interview with ABC News during which he stated, "I am convinced the credibility of Radio and TV Marti is put in great jeopardy if it is moved to Miami." Mr. Burke again insulted the Cuban American community during an October 13 interview on CBS's *60 Minutes* during which he stated, "I think that they (Cuban Americans) have undue influence (over Radio and TV Marti).

Mr. President, it is absolutely unacceptable to our community that one of your highest ranking appointees insult the integrity of Cuban Americans in this bigoted manner. It is my understanding that the relocation of Radio and TV Marti was passed by Congress and signed by you earlier this year. Why then is your highest representative in international broadcasting matters now impugning the integrity of our community by insinuating that we are somehow incapable of respecting the laws of this nation with respect to a government operation like Radio and TV Marti?

Not only has Mr. Burke insulted the entire Cuban American community, his comments attempt to degrade the professionalism and ability of the journalists who work at Radio and TV Marti. We believe that these employees, most of which are Hispanic Americans, are quite capable of continuing their balanced and objective journalistic work regardless of their geographic location; just as Radio Free Europe and Radio Liberty's journalists did for decades while headquartered in eastern Europe.

I now write to you seeking your clarification. If, as one of your top political appointees, Mr. Burke's comments do indeed reflect your thinking on this matter, then I will simply be saddened. However, if Mr. Burke's comments were unauthorized and do not reflect your position, then he should be fired for misrepresenting your administration's policies and acting against the will of the United States Congress and President. At the very least, I ask that you demand his immediate resignation for his irresponsible, discriminatory and insulting comments against the entire Cuban American community.

I hope you will reassure our community that Mr. Burke's comments were irresponsible and unauthorized and you will then ask for his immediate resignation. I await your response.

Respectfully,

Municipios de Cuba en el Exilio

P. O. Box 99-0869 • Miami, FL 33199-0869



HONORABLE WILLIAM JEFFERSON CLINTON
PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
LA CASA BLANCA
WASHINGTON, D.C. 20500

ESTIMADO SR PRESIDENTE:

COMO PRESIDENTA DE LOS MUNICIPIOS DE CUBA EN EL EXILIO, UNA ORGANIZACION CIVICA QUE COMPRENDE 104 ORGANIZACIONES MUNICIPALES QUE REPRESENTAN CIENTOS DE MILES DE MIEMBROS, CON TODO RESPETO LE PEDIMOS SOLICITE LA RENUNCIA DEL SR. DAVID BURKE, NOMBRADO POR UD. COMO PRESIDENTE DE LA JUNTA DE GOBERNADORES PARA TRANSMISIONES DE LA AGENCIA DE INFORMACION DE LOS ESTADOS UNIDOS, POR OBSERVACIONES DISCRIMINATORIAS HECHAS A LA COMUNIDAD CUBANO AMERICANA.

LAS PRIMERAS FRASES DEROGATORIAS DEL SR. BURKE EN CONTRA DE LOS CUBANOAMERICANOS FUERON HECHAS DURANTE SEPTIEMBRE 30 EN UNA ENTREVISTA CON ABC NEWS, EN LA CUAL DIJO-" YO ESTOY CONVENCIDO QUE LA CREDIBILIDAD DE RADIO Y TV MARTI ES PUESTA EN JUEGO SI SE MUDAN PARA MIAMI". EL SR. BURKE DE NUEVO INSULTO LA COMUNIDAD CUBANO AMERICANA DURANTE UNA ENTREVISTA (OCTUBRE 13) EN EL PROGRAMA DE LA CBS 60 MINUTOS, DURANTE EL CUAL DECLARO "YO CREO QUE ELLOS (LOS CUBANOAMERICANOS) TIENE MUCHA INFLUENCIA SOBRE RADIO Y TELEVISION MARTI."

SR. PRESIDENTE, ES TOTALMENTE INACEPTABLE PARA NUESTRA COMUNIDAD QUE UNO DE SUS ALTOS FUNCIONARIOS NOMBRADOS POR SU ADMINISTRACION INSULTE LA INTEGRIDAD DE LA COMUNIDAD CUBANOAMERICANA DE UNA MANERA TAN PREJUICIADA, TENEMOS ENTENDIDO QUE LA RELOCALIZACION DE RADIO Y TELEVISION MARTI FUE APROBADA POR EL CONGRESO Y FIRMADA POR UD. A PRINCIPIOS DE ESTE AÑO. POR QUE ENTONCES UN ALTO FUNCIONARIO DE TRANSMISIONES INTERNACIONALES IMPUGNA LA INTEGRIDAD DE NUESTRA COMUNIDAD INSINUANDO QUE SOMOS INCAPACES DE RESPETAR LAS LEYES DE ESTA NACION EN LO QUE RESPECTA UNA OPERACION GUBERNAMENTAL COMO RADIO Y TELEVISION MARTI?

NO SOLAMENTE EL SR BURKE HA INSULTADO A LA COMUNIDAD CUBANOAMERICANA EN SU TOTALIDAD, SUS COMENTARIOS TIENEN COMO INTENCION DEGRADAR EL PROFESIONALISMO Y LA CAPACIDAD DE LOS PERIODISTAS QUE TRABAJAN EN RADIO Y TELEVISION MARTI. NOSOTROS PENSAMOS QUE ESOS EMPLEADOS, EN SU GRAN MAYORIA HISPANOAMERICANOS, SON LO SUFICIENTE CAPACES DE CONTINUAR SU LABOR COMO PERIODISTAS DE UNA FORMA BALANCEADA Y OBJETIVA, SIN IMPORTAR EL SITIO DONDE DESARROLEN ESA LABOR, COMO LOS PERIODISTAS DE RADIO EUROPA LIBRE Y RADIO LIBERTAD, HICIERON POR DECADAS LABORANDO DESDE EUROPA ORIENTAL.

Municipios de Cuba en el Exilio

P. O. Box 33-0863 • Miami, FL 33133-0863

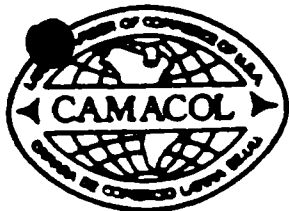


AHORA LE ESCRIBIMOS A UD. PARA ACLARAR DUDAS. SI UNO DE SUS FUNCIONARIOS, COMO LO ES EL SR. BURKE, HACE COMENTARIOS DE ESE TIPO, Y ESTOS COMENTARIOS REFLEJAN TAMBIEN SU MANERA DE PENSAR EN ESTE SENTIDO, ENTONCES NOS SENTIRIAMOS MUY ENTRISTECIDOS. SIN EMBARGO, SI LOS COMENTARIOS DEL SR. BURKE NO FUERON AUTORIZADOS Y NO REFLEJAN LA ACTITUD DE UD SR PRESIDENTE, ENTONCES EL DEBERIA SER DESPEDIDO POR NO REPRESENTAR LA POLITICA DE SU ADMINISTRACION Y ACTUAR EN CONTRA DE LOS INTERESES DEL CONGRESO Y DE UD., SU PRESIDENTE. EN TAL VIRTUD, LE PIDO QUE DEMANDE LA INMEDIATA RENUNCIA POR SU IRRESPONSABILIDAD, DISCRIMINACION Y COMENTARIOS INSULTANTES EN CONTRA DE LA COMUNIDAD CUBANOAMERICANA.

ESPERAMOS QUE UD. LE CONFIRME A NUESTRA COMUNIDAD QUE LOS COMENTARIOS DEL SR. BURKE FUERON IRRESPONSABLES Y NO AUTORIZADOS Y QUE LE PIDE SU RENUNCIA INMEDIATA. ESPERAMOS SU RESPUESTA.

RESPECTUOSAMENTE

Emma Rego
ENMA REGO
PRESIDENTA



CAMARA DE COMERCIO LATINA DE LOS ESTADOS UNIDOS
Latin Chamber of Commerce of U.S.A.

October 4, 1996

6

JUNTA DE GOBIERNO
1995 - 1997

PRESIDENTES DE HONOR
Horacio Aguirre
Manuel Balado

PRESIDENTE
Luis Sabines

VICEPRESIDENTES
William Alexander
Anthony C. Rivas
A. Armando Alejandro
Mario O. Gutiérrez
Augusto Ledesma
Fernando Rodríguez

SECRETARIO
Manuel Vega

VICESECRETARIOS
Elmer Leyva
Virgilio Pérez

TESORERO
Orlando Naranjo

VICETESOREROS
Angel Fandiño
María Oseña Parajón

DIRECTOR DE
RELACIONES EXTERIORES
Jey Rodríguez

VICEDIRECTORES
RELACIONES EXTERIORES
José Elías Bello
Rafael A. Calleja

DIRECTORES
Fausto Díaz Oliver
Sergio Campos

Frederick V. Perry
Alberto Calil
Amazury Zurianstein

Rubén Burke
Bert de Armas
Ergo L. González

Fernando Figueroa
Jorge Guerra
José Navarro

Rolando Blanco
Jorge Rivero
Martha Lima

José L. Chi
Ariel Melchor
Alberto de la Cruz

Alberto Góngora
Joseph (Joe) Lorenzo
Edith Campino

Gustavo Z. Alfonso
EX-PRESIDENTES
Eliseo Riera Gómez

Gilberto Almeyda
Manuel Balado
Rogelio Barrios

Eloy B. González
ASESOR HIPOTECARIO
Abel Holtz

ASESOR ECONÓMICO
Carlos J. Arboleya

ASESORES LEGALES
Raúl A. Cossío del Pino

Mayra Trinchet
ASESORES R. PUBLICAS
José M. Freixas

Hon. William J. Clinton
President of the United States of America
The White House
Washington, DC 20547

Mr. President:

Mr. David Burke, President of the Board of Governors of USIA, said in our interview to ABC News on 9/30/96 that "he is convinced that the move of Radio & TV Martí to Miami could jeopardize its credibility". Did he produce any evidence? None. His declaration is based only in his well-known dislike of our community.

It is evident that Mr. Burke is not concerned with the undermining of the prestige and authority of the Congress and yours, Mr. President, since both approved and put into effect the law governing this move. Besides, such an statement is offensive to the reporters of Radio Martí, since it insinuates that they can be manipulated by political interests, when their well-deserved prestige in Cuba and outside Cuba is good proof of their professional dignity.

Not taking into consideration these unconsiderate statements, the relocation that Congress approved and you ratified, is taking place. Soon Radio & TV Martí will be among us. In the meantime, this Latin Chamber of Commerce of USA (CAMACOL), that as organization promotes and solidifies the economic well being of South Florida and serves as a link to a profitable relationship between Latin America and this area of the United States, asks why this officer offends, without reasons the Hispanic community of this area and disregards your decisions, Mr. President.

Respectfully,


Luis Sabines
President

cc: The Miami Herald
Diario Las Américas
The New York Times
Washington Post

MAILING ADDRESS: P.O. BOX 350824, MIAMI, FL 33135

Hon. William J. Clinton
Presidente de los Estados Unidos de América
The White House
Washington D.C.

Estimado Señor Presidente:

El Sr. David Burke, en una entrevista de ABC News (9/30/96), dijo: "Estoy convencido de que el traslado de Radio y TV Martí para Miami pondría en peligro su credibilidad". ¿Aportó alguna prueba? Ninguna. Su afirmación está basada solamente en su bien conocido desdén por nuestra comunidad.

Es evidente que al Sr. Burke no le preocupa en lo más mínimo socavar el prestigio y la autoridad del Congreso y de usted, señor Presidente, ya que el Congreso aprobó y usted sancionó la ley que dispuso ese traslado. Además, tal afirmación es ofensiva para los periodistas de Radio Martí, teniendo en cuenta que en ella insinúa que pueden ser manipulados por intereses políticos, desconociendo su bien ganado prestigio dentro y fuera de Cuba, por su demostrada dignidad profesional.

A pesar de esas despectivas afirmaciones, la relocalización aprobada por el Congreso y puesta en vigor por usted, se está produciendo. Pronto Radio y TV Martí estarán donde deben estar: con nosotros. Mientras tanto, esta Cámara de Comercio Latina de Estados Unidos, que como organización promueve y solidifica el bienestar económico del Sur de la Florida y sirve de enlace para una provechosa relación entre América Latina y esta región de Estados Unidos, pregunta por qué este funcionario ofende sin razón a la comunidad hispanoamericana de esta área y demuestra tan poco respeto por sus decisiones, señor Presidente.

Respetuosamente de usted,

Luis Sabines
Presidente.



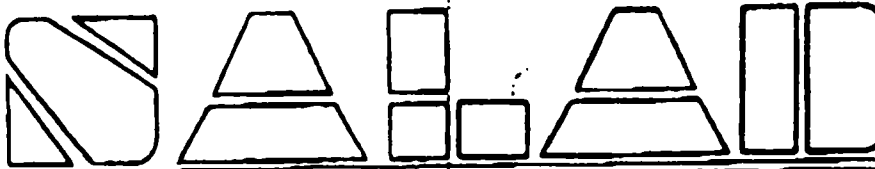
Critica CAMACOL afirmación sobre Radio y TV Martí

En carta dirigida al Presidente Clinton, el presidente de la CAMACOL, Luis Sabines, acusó a David Burke, presidente de la Junta de Gobernadores de la U.S.A. de desdeñar a la comunidad hispana de Miami.

Dice Sabines en su carta al Presidente, que el Sr. Burke expresó: "Estoy convencido de que el traslado de Radio y TV Martí para Miami, pondría en peligro su credibilidad", sin aportar una prueba de ello, sino basado "solamente en su bien conocido desden por nuestra comunidad".

Y añade: "Es evidente que el Sr. Burke no le preocupa en lo más mínimo socavar el prestigio y la autoridad del Congreso y de usted... ya que el Congreso aprobó y usted sancionó la ley que dispuso ese traslado. Además, esa afirmación es ofensiva para los periodistas de Radio Martí, teniendo en cuenta que en ella insinúa que pueden ser manipulados por intereses políticos, desconociendo su bien ganado prestigio dentro y fuera de Cuba, por su demostrada dignidad profesional".

Dice también Sabines a Clinton que "Pronto Radio y TV Martí estarán donde deben estar: con nosotros", para terminar con esta afirmación: "Mientras tanto, esta Cámara de Comercio Latina de Estados Unidos, que como organización promueve y solidifica el bienestar económico del Sur de la Florida y sirve de enlace para una provechosa relación entre América Latina y esta región de Estados Unidos, pregunta por qué este funcionario ofende sin razón a la comunidad hispanoamericana de esta área y demuestra tan poco respeto por sus decisiones, señor Presidente".



SPANISH AMERICAN LEAGUE AGAINST DISCRIMINATION

Miami, Florida, "Capital of the Americas, a Bilingual Community"

Board of Directors

Oswaldo Soto
Chairman

Luis Garcia-Toledo
Oscar Balsman
Antonio Marin
Vice-Chairman

Eugenio Sancen
Treasurer

Olivia Parajón-Pedraza
Zuzel F. Echovarría
Secretary

Nicolás Aguirre
Ana Alejandre-Cicresko
Vicky Anzola
Amelida Badia
William Calderin
Irene Canel Petersen
Oscar Cedeño
Frank Cobo
Luis Díaz
Victor Díaz
Vera Dubson
Elvira Escribano
Guillermo Fernández-Quiróces
Carl Kalka
Gustavo Marin
Leonor Marrero
Oscar Marrero
Martha Martinez Lira
Roberto Menendez
Margarita Muña
Pablo Pino-Torres
Raul Pozo
Hugo Rodriguez
Vicente Pedro Rodriguez
Lucia Rojas
Doris Soto Fernández

October 8, 1996

*The Honorable William Jefferson Clinton
President of the United States
The White House
Washington, D.C.*

Dear Mr. President:

As President of the Spanish American League Against Discrimination (SALAD), I wish to respectfully communicate the profound distress that has been caused in our community by statements made by Mr. David Burke, Chairman of the USIA Broadcasting Board of Governors (BBG), during an October 1, 1996, interview with ABC News regarding the relocation of Radio and TV Marti to Miami.

Perhaps if Mr. Burke truly realized the responsibility related to being appointed as the President's representative on the BBG, then he probably would not have made the disrespectful and discriminatory statement: "I am convinced that Radio Marti's credibility is in great jeopardy if it is moved to Miami."

In the first place, Mr. Burke should have remembered that this relocation has been passed by Congress and signed by you. Mr. Burke should know that as a presidential appointee he should be disciplined enough to accept the decisions of the President and Congress.

But above all, Mr. Burke should educate himself more about the Cuban-American community before making such insulting comments. These comments only serve to ratify the discriminatory attitudes which have been demonstrated by Mr. Burke. The Cuban-American community has always distinguished itself for its dedication to American values of hard work and honesty.



SPANISH AMERICAN LEAGUE AGAINST DISCRIMINATION

Miami, Florida. "Capital of the Americas, a Bilingual Community".

Board of Directors

Oswaldo Soto
Chairman

Luisa Garcia-Toledo
Oscar Baismán
Antonio Marín
Vice-Chairman

Eugenio Sison
Treasurer

Olella Parajón-Pedraja
Zuzel P. Echeverría
Secretary

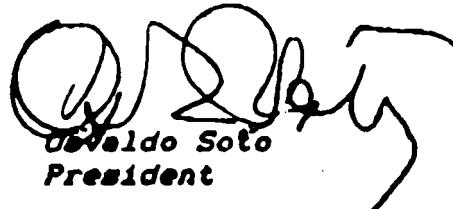
Nicolás A. Jure
Ana Alejandra-Cleresko
Vicky Anzola
Amhida Uadia
William Calderin
Irene Canal Peláez
Oscar Cordero
Frank Cobo
Luis Díaz
Victor Díaz
Vera Driscoll
Elvira Escobedo
Bernie Fernández-Oviedo
Carl Feltz
Gustavo Harin
Leonor Marrero
Oscar Marrero
Martha Martínez Lira
Roberto Menéndez
Margarita Molina
Pablo Pinto-Torres
Raul Pozo
Hugo Rodríguez
Vicente Pedro Rodríguez
Lucia Rojas
Bertha Soto Fernández

(Mr. Clinton. cont.)

The Cuban-American community is also well aware of the high level of integrity and professionalism with which Radio and TV Martí's employees carry-out their journalistic functions. It is exactly this fact which makes it impossible for Radio and TV Martí's credibility to be manipulated or jeopardized by being based in Miami.

Mr. President, I want you to know that is saddens me to have to write this letter. But this is simply the expression of a community which feels it has been discriminated against by one of your high ranking political appointees. I hope you will reassure us the Mr. Burke's disrespectful comments were unauthorized and did not represent your thinking on this matter. I await your response.

Respectfully,


Oswaldo Soto
President

Clinton Presidential Records

Foreign Language Marker

This is not a presidential record. This is used as an administrative marker by the William J. Clinton Presidential Library Staff to identify the location of a document written in a foreign language

Foreign Language Marker

Collection: Clinton Presidential Records

Subgroup: Public Liaison

Series: Suzanna Valdez

Subseries:

Document Title [Osvaldo Soto] to President Clinton re: Discrimination
and Cuban-Americans

Language: Spanish

Folder Title Cuba File 1996 [binder] [6]

OA/ID: 9445

Honorable William Jefferson Clinton
Presidente de los Estados Unidos de America
La Casa Blanca
Washington, D.C. 20547

Estimado Señor Presidente:

Como presidente de la Liga Hispano-Americana Contra la Discriminación, deseo, respetuosamente, comunicarle el profundo pesar que han causado a nuestra comunidad las declaraciones hechas por el Señor David Burke, Presidente de la Junta de Gobernadores de la Oficina de Transmisiones de la Agencia de Información de los Estados Unidos, durante una entrevista hecha el 30 de septiembre de 1996, por la cadena ABC News, concerniente a la relocalización de Radio y TV Martí a Miami.

Quizás, si el Señor Burke hubiese comprendido verdaderamente su responsabilidad al ser elegido como representante del Presidente de EEUU a la Junta de Gobernadores de la Oficina de Transmisiones, a lo mejor no hubiese hecho tan irrespetuosa y discriminatoria declaración: "Estoy convencido de que la credibilidad de Radio Martí esta en gran peligro si se mudan a Miami."

En primer lugar, el señor Burke debió haber recordado que la relocalización ha sido aprobada por el Congreso y firmada por Ud. El señor Burke debería saber que, como designado presidencial, tiene que ser lo suficientemente disciplinado para aceptar las decisiones de su Presidente ó renunciar a su posición para no criticar libremente las decisiones del Presidente y del Congreso.

Pero sobre todo, el señor Burke debería educarse más respecto a nuestra comunidad Cubano-Americana antes de hacer comentarios insultantes. Estos comentarios sólo sirven para ratificar sus actitudes discriminatorias que han sido demostradas por el señor Burke. La comunidad Cubano-Americana siempre se ha distinguido por su dedicación a los valores Americanos de trabajar fuerte y ser honestos.

La comunidad Cubano-Americana también sabe del alto nivel de capacidad, integridad y profesionalismo con las que los empleados de Radio y TV Martí llevan a cabo sus funciones periodísticas. Es exáctamente este factor lo que hace imposible que la credibilidad the Radio Martí sea manipulada o peligre al ser basada en Miami.

Señor Presidente, sepa UD. que me entristece tener que escribir esta carta. Pero es simplemente la expresión de una comunidad que resiente haber sido discriminada por uno de sus más altos funcionarios políticos. Confío que nos asegure que los irrespetuosos comentarios hechos por el señor Burke no fueron autorizados ni representan su manera de pensar en este asunto. Espero su respuesta.

Respetuosamente.

Osvaldo Soto
Presidente

DIARIO LAS AMÉRICAS



Por la Libertad, la Cultura y la Solidaridad Hemisférica

Miami, Florida Domingo 13 de Octubre de 1990

Reacciona SALAD a declaraciones contra Radio y TV Martí

Texto completo de la carta enviada al presidente Clinton en relación con la postura de David Burke

Por LUIS MARIO

³⁰⁷⁰
Osvaldo Pico, presidente de la Liga Hispánica Contra la Discriminación conocida por las siglas de SALAD, le ha enviado una carta al presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, en respuesta a las declaraciones de David Burke, en relación con el supuesto "peligro" de la credibilidad de Radio Martí, si se muda para Miami. Esta declaración fue he-

cha en un programa de la ABC, transmitida por el Canal 10 de televisión el pasado 30 de septiembre.

Burke, que preside la Junta de Gobernadores de la Oficina de Transmisiones de la Agencia de Información de Estados Unidos, también dijo ante la cadena de televisión CBS, en un programa

(Pasa a la Pág. 15-A Col. 1)



Reacciona SALAD a declaraciones contra Radio y TV Martí

(Viene de la pág. 1-A)

que se transmitirá este domingo, que los cubanos exiliados "tienen en TV Martí una influencia que no les corresponde". Burke siempre ha estado opuesto al traslado de Radio y TV a la ciudad de Miami.

Soto explica que la relocalización en Miami de Radio y TV Martí fue aprobada por el Congreso y firmada por Clinton, y David Burke no es más que un funcionario nombrado por el propio Presidente.

Debido a su gran importancia, DIARIO LAS AMÉRICAS reproduce completa la carta que a nombre de SALAD, su presidente Osvaldo Soto le envió a Bill Clinton:

Honorable William Jefferson Clinton
Presidente de los Estados Unidos de América
La Casa Blanca
Washington, D.C. 20547

Estimado Señor Presidente:

Como presidente de la Liga Hispano-Americana Contra la Discriminación, deseo, respetuosamente, comunicarle el profundo pesar que han causado a nuestra comunidad las declaraciones hechas por el Señor David Burke, presidente de la Junta de Gobernadores de la Oficina de Transmisiones de la Agencia de Información de los Estados Unidos, durante una entrevista hecha el 30 de septiembre de 1990, por la cadena ABC News, concerniente a la relocalización de Radio y TV Martí a Miami.

Quizás, si el Señor Burke hubiese comprendido verdaderamente su responsabilidad al ser elegido como representante del Presidente de EE.UU. a la Junta de Gobernadores de la Oficina de Transmisiones, a lo mejor no hubiese hecho tan irrespetuosa

gran peligro si se mudan a Miami".

En primer lugar, el señor Burke debió haber recordado que la relocalización ha sido aprobada por el Congreso y firmada por Ud. El señor Burke debería saber que, como designado presidencial, tiene que ser lo suficientemente disciplinado para aceptar las decisiones de su Presidente o renunciar a su posición para no criticar libremente las decisiones del Presidente y del Congreso.

Pero sobre todo, el señor Burke debería educarse más respecto a nuestra comunidad Cubano-Americana antes de hacer comentarios insultantes. Estos comentarios sólo sirven para ratificar sus actitudes discriminatorias que han sido demostradas por el señor Burke. La comunidad Cubano-Americana siempre se ha distinguido por su dedicación a los valores Americanos de trabajar fuerte y ser honestos.

La comunidad Cubano-Americana también sabe del alto nivel de capacidad, integridad y profesionalismo con las que los empleados de Radio y TV Martí llevan a cabo sus funciones periodísticas. Es exactamente este factor lo que hace imposible que la credibilidad de Radio Martí sea manipulada o peligre al ser basada en Miami.

Señor Presidente, sepa Ud. que me entristece tener que escribir esta carta. Pero es simplemente la expresión de una comunidad que reciente haber sido discriminada por uno de sus más altos funcionarios políticos. Confío que nos asegure que los irrespetuosos comentarios hechos por el señor Burke no fueron autorizados ni representan su manera de pensar en este asunto. Espero su respuesta.

The Honorable William Jefferson Clinton
President of the United States
The White House
Washington, D.C. 20547

Dear Mr. President:

We are greatly offended by the posture taken by Mr. David Burke, Chairman of the USIA Broadcasting Board of Governors, with respect to the relocation of Radio and TV Marti to South Florida.

This relocation, which is in progress, was approved by Congress and signed by you. However, in an interview with ABC News broadcast to the entire nation on September 30, Mr. Burke stated "I am convinced the credibility of Radio Marti is in great jeopardy if it is moved to Miami."

We feel this statement by Mr. Burke undermines the authority of both the President and the Congress. It also greatly offends our community and the dignity of the journalists that work in Radio Marti.

The National Association of Cuban Lawyers in Exile, which I am honored to preside, reject this insult and feel strongly that Mr. Burke deserves a strong reprimand for his disrespectful and offensive attitude.

Respectfully,

Dr. Luis Rodriguez Cepero
President

cc: The Miami Herald
The Washington Post
The New York Times
The Washington Times
Diario Las Americas

Honorable William J. Clinton,
Presidente de los Estados Unidos de América.
White House, Washington D.C. 20547

Señor Presidente:

Nos ha causado profundo disgusto la actitud del Sr. David Burke, Presidente de la Junta de Gobernadores de la Oficina de Transmisiones Internacionales de Estados Unidos, respecto al traslado a La Florida de Radio y T.V. Martí.

Ese traslado, que está ya en proceso, fue aprobado por el Congreso y sancionado por usted. Sin embargo, el Sr. Burke en entrevista a la cadena televisiva A B C transmitida a toda la nación (10/1/96), afirmó: "Estoy convencido de que la credibilidad de Radio Martí será comprometida si se relocaliza en Miami."

Estimamos que esta declaración del Sr. Burke desafía la autoridad de usted y la del Congreso y al mismo tiempo, ofende gravemente a nuestra comunidad y a la dignidad de los periodistas que laboran en Radio Martí.

El Colegio Nacional de Abogados de Cuba en el Exilio que me honro en presidir, rechaza esa afrenta y estima que el Sr. Burke merece una fuerte reprimenda por su actitud irrespetuosa y ofensiva.

Muy respetuosamente de usted,

Dr. Luis Rodríguez Capero,
Decano.

Miami, 10/2/96.

cc: The Miami Herald
The Washington Post
The New York Times
The Washington Times
Diario Las Americas

Protestan abogados por alegada ofensa de funcionario

El Colegio Nacional de Abogados de Cuba en el Exilio, a través de su presidente, Dr. Luis Rodríguez Cepero, dirigió una carta al Presidente Clinton, expresándole su disgusto por la actitud del señor David Burke, presidente de la Junta de Gobernadores de la Oficina de Transmisiones Internacionales de EE.UU. respecto al traslado a la Florida de Radio y TV Martí.

Dicho traslado —dice la carta— "está ya en proceso y fue aprobado por el Congreso y sancionado por usted". Sin embargo, el señor Burke, en entrevista a la cadena televisita ABC, transmitida a toda la nación (1/1/96), afirmó: "Estoy convencido de que la credibilidad de Radio Martí será comprometida si se relocaliza en Miami".

"Estimamos que estas declaraciones del señor Burke desafía la autoridad de usted y la del Congreso y, al mismo tiempo, ofende a nuestra comunidad y a la dignidad de los periodistas que laboran en Radio Martí", sigue diciendo el Colegio de Abogados, que termina rechazando "esa afrenta del señor Burke, quien merece una fuerte reprimenda por su actitud irrespetuosa y ofensiva".

DIARIO LAS AMÉRICAS

Por la Libertad, la Cultura y la Solidaridad Hemisférica

Miami, Florida Domingo 6 de Octubre de 1996

SECCION DE NOTICIAS A SEIS PAGES

NOTICIAS EN MIAMI

Miembros de la Comunidad
Interamericana de los Estados Unidos

Broadcast board will make Marti move succeed

The Broadcasting Board of Governors, which I chair, strongly supports the mission of promoting freedom and democracy in Cuba. We believe that Radio Marti has demonstrated its ability to fulfill this mandate and are ~~committed to~~ ^{committed to} safeguard its credibility.

On March 12, the board passed a

resolution stating our concern that relocating Radio and TV Marti to Miami would significantly hinder the necessary and appropriate oversight of the Cuba-broadcasting operation. The board also advised that the cost and timing of the move and its possible impact on Radio Marti's program-

ming had not been reviewed by appropriate congressional committees.

Our position on the location of Radio and TV Marti is consistent with the stations' founding rationale and legislative history. In 1982 a senior Reagan administration official testified to Congress against the relocation to Florida from Washington. The Cuban American National Foundation shared this view at the time.

The success of Radio Marti has confirmed the wisdom of this position. The very station identification, "You are listening to Radio Marti, broadcasting from Washington, capital of the United States of America," lent a seriousness of purpose that symbolized our commitment to freeing Cuba from Castro's totalitarianism.

Regrettably, a legitimate policy discussion over the future of Radio and TV Marti has been senselessly degraded by charges that "racism" is involved. As a grandson of immigrants, I am sensitive to any form of ethnic discrimination. It is reprehensible that some would resort to race-baiting to obfuscate the real issues that concern the national interest.

This April, Congress passed and the president signed legislation mandating the relocation of Radio and TV Marti to South Florida. My colleagues and I are committed to carrying out the move in an efficient and cost-effective manner. As always our first priority will be to ensure the accomplishment of the mission of promoting freedom and democracy in Cuba.

DAVID BURKE
Chairman,
U.S. Broadcasting Board
of Governors
Washington, D.C.

Plane danger at stadium

Am I alone, or does anyone else notice the danger caused by the banner-towing airplanes that fly over Pro Player Stadium? At one Dolphins game, as many as seven planes could be seen jostling for position just above the stadium's rim. Besides the obnoxious noise and distraction, what is to keep them from crashing into the crowd should mechanical failure occur?

Let's hope that it doesn't take a major loss of life to force some action on this.

GERALD FUSEO
Miami

Unfair labels for exiles

For 37 years, Cuban Americans have been painfully aware of being derided and discriminated against by the media. Usually, labels attack our credibility — unfair labels such as "right-wing," "conservative," "vociferous," "zealous," "reactionaries," "upper-class" (we come from all walks of life), "Batista supporters," etc.

As an artist I have suffered discrimination as a Cuban exile. When U.S. art critics or reporters find out where I am from, they immediately lose interest in my nonpolitical art. As a filmmaker I found rejection from colleges, universities, and the U.S. media of my documentary *Covering Cuba*.

I guess that our sin has been to tell the truth about the hero of the well-trenched, diehard pro-Castroites.

AGUSTIN BLAZQUEZ
Silver Spring, Md.

THE MIAMI HERALD
THE READERS FORUM
TUESDAY - OCTOBER 22-1996
PAGE 18A

el Nuevo Herald

ALBERTO MARGÜEN *Editor*
BARBARA GUTIERREZ *Directora*
TONY ESPETA *Subdirector*
RAMON MESTRE *Director de Opiniones*
ARACELI PERDOMO *Directora Asoc. de Opiniones*
ROBERTO SUAREZ *Editor Emérito*

CORREO

Nuestra preocupación por Radio y TV Martí

En relación con el artículo publicado en El Nuevo Herald el 15 de octubre, *Más Canosa desmiente al programa 60 Minutos*, así como la reacción de ciertas figuras públicas de la comunidad cubanoamericana, quisiera aclarar algunos hechos con relación a mis recientes declaraciones sobre Radio y TV Martí.

La Junta de Gobernadores para Transmisiones de Estados Unidos, la cual dirijo, apoya decididamente la misión de promover la libertad y la democracia en Cuba. Creemos que Radio Martí ha demostrado su capacidad para llevar a cabo este mandato, y por lo tanto mantenemos una atención especial en velar por su credibilidad. El Congreso le ha otorgado a la Junta la responsabilidad de fiscalizar todas las transmisiones internacionales del gobierno norteamericano para garantizar su efectividad y su integridad periodística.

El 12 de marzo de 1996, la Junta aprobó una resolución expresando su preocupación porque la relocalización de Radio y TV Martí a Miami "podría impedir significativamente la supervisión necesaria y apropiada de las operaciones de transmisiones a Cuba". La Junta además expresó que el costo y el momento oportuno del traslado así como el posible impacto en la programación de Radio Martí no habían sido reexaminados por los debidos comités congresionales.

Nuestra postura en cuanto a la ubicación de Radio y TV Martí es totalmente congruente con la idea inicial y el historial de ambas estaciones. La Comisión Presidencial para Transmisiones a Cuba concluyó en 1982 que Radio Martí "no puede ser, ni aparentar ser, identificada como un proyecto de emigrados, como tampoco reflejar una visión o perspectiva partidista". Ese mismo año, un funcionario de la administración del Presidente Reagan declaró ante el Congreso: "No creemos que las operaciones principales deban residir en (Florida), debido a que allí existen presiones que son distintas a las que operan a nivel nacional. Creemos que hay mayor posibilidad de obtener transmisiones balanceadas y controladas a nivel nacional (Washington, D.C.)". La Fundación Nacional Cubano Americana compartía este criterio en aquel momento.

Los logros de Radio Martí han confirmado lo acertado de esta postura. La propia señal de identificación de la emisora: "Estás escuchando a Radio Martí, transmitiendo desde Washington, capital de los Estados Unidos de América", revistió a la ope-

ración de una seriedad que indicaba el compromiso de toda nuestra nación de liberar a Cuba del totalitarismo de Castro. Los estudios de audiencia realizados por Radio Martí confirmaron desde aquel momento que esta idea encontraba resonancia en nuestros oyentes cubanos. Ellos sabían que tanto la sustancia como el tono de Radio Martí eran diferentes a las de otras emisoras que transmitían también hacia la isla.

Lamentablemente, una legítima discusión política acerca del futuro de Radio y TV Martí ha sido rebajada a niveles absurdos mediante acusaciones de "racismo". Como nieto de inmigrantes, tengo una especial sensibilidad para percibir cualquier forma de discriminación étnica. Sugiero que tengamos en cuenta las palabras del presidente Clinton durante el reciente debate: "Nadie se favorece al atacarnos personalmente los unos a los otros... Ello no soluciona ningún problema. Necesitamos estar en desacuerdo y conversar acerca del futuro en una forma honesta". Por lo tanto es reprochable que alguien recurra a acusaciones de racismo como forma de provocación con el propósito de ofuscar los verdaderos asuntos que atañen al interés nacional.

Todos nosotros en la Junta admiramos el gran talento y la energía de los cubanoamericanos. Respetamos y apoyamos a los periodistas de Radio y TV Martí que están dedicados a mantener los más altos niveles del periodismo. También reconocemos la importancia del sur de la Florida como fuente de información acerca de Cuba. Radio Martí siempre ha tenido una gran presencia en Miami con numerosos empleados antes de la reubicación.

En abril de este año, el Congreso aprobó y el Presidente firmó proyectos de leyes autorizando la relocalización de Radio y TV Martí al sur de la Florida. Tanto yo como mis colegas en la Junta estamos comprometidos a llevar a cabo el traslado de una manera eficaz y con gastos mínimos y razonables. Como siempre, nuestra principal prioridad será asegurar el cumplimiento de la misión de promover la democracia y libertad en Cuba.

David Burke

Presidente de la Junta de Gobernadores de
Transmisiones de Estados Unidos
Washington, D.C.

Official Assails Marti Broadcast Operations

Cuban Exiles Have 'Undue Influences,' Board Chairman Says

Knight-Ridder

The federal official ultimately responsible for overseeing U.S. government broadcasts to Cuba charged the Cuban exile community exerts "undue influences" over Radio and TV Marti, but he has been stymied from fixing the problem, "60 Minutes" has reported.

David Burke, chairman of the Broadcasting Board of Governors, said exile leaders such as Jorge Mas Canosa have been allowed to run the stations like political organizations and to preempt debate over their relocation to Miami, according to the CBS program, scheduled to be broadcast tonight.

Burke, a Clinton appointee and former network news executive, said he had been "very ineffective"

in exercising control over the taxpayer-funded stations, and was particularly distressed when Congress approved the \$7 million move from Washington to Miami without consulting him or holding a hearing.

"I wrote to various members of Congress . . . to everyone in the administration from the National Security Council, Leon Panetta, everybody—there should be hearings about this. There are not going to be any hearings," Burke said.

"Ninety miles off our shore there is a society . . . that has absolutely no freedom of speech," Burke said. "And yet a major decision about the location of Marti, costing millions of dollars—you

can't have hearings about it here either."

Burke's criticism, the most explicit by an official with oversight responsibility, comes in the context of a "60 Minutes" report that focuses on TV Marti.

The State Department's inspector general is investigating charges of political interference and retaliation at stations whose charter mandates balance and objectivity.

According to a transcript of the segment, Rep. David E. Bonior (D-Colo.), a longtime critic of the broadcasts, said U.S. taxpayers have poured more than \$100 million into TV Marti despite the fact the Castro government jams the programs and "virtually nobody sees it."

DIARIO LAS AMÉRICAS

Por la Libertad, la Cultura y la Solidaridad Hemisférica

SIN FRENTE

Miami, Florida, Miércoles 2 de Octubre de 1996

CON FUENTES ORIGINALES Y SECCIONES

Funcionario desafía al Presidente Clinton y al Congreso en relación con Radio y TV Martí

Por ARIEL REMOS

El presidente de la Junta de gobernadores de la Oficina de Transmisiones Internacionales de EE.UU., David Burke, desafió al Presidente Bill Clinton y al Congreso, al oponerse al traslado de Radio y TV Martí para Miami en entrevista de la cadena ABC, que se transmitió a toda la nación el lunes por la tarde.

"Estoy convencido de que la credibilidad de Radio Martí será comprometida si se relocationa en Miami", dijo Burke al entrevistador de la ABC, John Martin, en un segmento del noticiero de esa cadena televisiva.

Fuentes de Washington han calificado esta expresión de ofensiva para la comunidad cubano-americana, de la cual, dicen, tiene Burke pésima opinión.

En abril de este año el Congreso de EE.UU. aprobó y el Presidente Clinton firmó la Ley que autoriza el traslado de ambas emisoras para Miami. El traslado ya se está efectuando por etapas. La primera fase de este proceso se cumplió con el traslado del personal necesario para que Radio Martí pueda transmitir desde las 3 de la madrugada hasta la 1 de la tarde, de lunes a viernes, desde Miami.

El Presidente Clinton y la mayoría del Congreso han manifestado su apoyo a Radio y TV Martí. Las oficinas y estudios de la emisora ya están instaladas en el área de Miami, y a mediados del próximo año, estará también en esta zona TV Martí, en cumplimiento de la voluntad bipartidista del Congreso y del Presidente Clinton.

Cartas al Director

En defensa de David Burke: Carta de un miembro de la Junta de Gobernadores de Radiodifusión de los Estados Unidos

Estimado Sr. Aguirre:

Como el miembro republicano más antiguo de la Junta de Gobernadores de Radiodifusión bipartidista nombrada por el Presidente, le escribo para aclarar puntos publicados en una serie de artículos recientes en DIARIO LAS AMERICAS, respondiendo a las declaraciones públicas de nuestro Presidente David Burke en relación con Radio y TV Martí. (Funcionario Gubernamental Desafía al Presidente Clinton y al Congreso en Relación con Radio y TV Martí, 10/2/96; Abogados protestan contra alegaciones ofensivas de funcionario - 10/8/96; Camacol critica declaraciones sobre Radio y TV Martí, 10/11/96; SALAD reacciona a declaraciones contra Radio y TV Martí, 10/13/96)

-- David Burke no es ni "racista", ni un "maniaco de poder", ni tiene "una opinión muy baja de la comunidad cubanoamericana". Estas son acusaciones difama-

torias, escandalosas y ofensivas para las que no hay cabida en una discusión de política pública.

-- David Burke y la Junta de Gobernadores no, repito no, han causado la multitud de controversias, alegaciones o mala conducta administrativa, investigaciones del Inspector General, informes de la Oficina General de Contabilidad GAO, y quejas laborales que rodean a la Oficina de Transmisiones a Cuba de la USIA.

-- David Burke y la Junta de Gobernadores total y entusiastamente apoyan el propósito y la misión de Radio y Televisión Martí: promover la libertad y la democracia en Cuba.

-- David Burke y la Junta, sin embargo, también tienen una responsabilidad fiduciaria ante el Congreso de los EE.UU. y los contribuyentes estadounidenses de asegurarse que las transmisiones del gobierno de los EE.UU. a Cuba "se llevan a cabo de acuerdo con las más altas normas profesionales de periodismo radial", de acuerdo con la Ley de Radiodifusión Radial de 1994 (P.L. 103-236).

Sinceramente,

Tom Korologos
Junta de Gobernadores de Radiodifusión
Washington, D.C.

Congress of the United States

Washington, DC 20515

CONGRESS APPROVES FINAL ACTION FOR RADIO MARTI RELOCATION

The United States Congress yesterday concluded administrative action on the reprogramming of funds for the relocation of Radio and TV Marti from Washington, D.C. to South Florida.

With the concurrence of the House of Representatives Subcommittee on Commerce, State, Justice, (CJS) every pertinent congressional committee has now approved funding for the relocation to proceed. In accordance with the U.S. Information Agency's Office of Cuba Broadcasting (OCB) reprogramming request, \$3.8 million is now immediately available to begin implementation of phases two, three and four of the relocation.

Radio and TV Marti's relocation is expected to save more than \$3 million in taxpayer funds per year. In effect, the relocation will pay for itself by the second year of operation in South Florida.

Furthermore, the relocation will allow an assessment of staffing requirements and promote a downsizing in obsolete and non-essential staffing so as to eliminate any possible waste of taxpayer funds. As stated in the House of Representatives CJS reprogramming approval, "The Committee requests that OCB take another look at its staffing needs and provide the Committee with a further assessment of its requirements to determine whether all of these positions are required."

Congressman Lincoln Diaz-Balart stated, "I wish to salute the wisdom of my congressional colleagues in providing final approval for funding to proceed with Radio and TV Marti's relocation to South Florida. Not only will this relocation enhance Radio and TV Marti's programming, it will also promote a reduction in costs and non-essential staffing, thus saving taxpayer money. The entire South Florida community welcomes Radio and TV Marti to its new home."

Congresswoman Ileana Ros-Lehtinen stated, "Today the Cuban people on the island and in exile can rejoice that Radio and TV Marti have taken a giant step toward its natural and appropriate location, closer than ever to its Cuban audience. With the abundance of Cuba-related news and information resources in South Florida, Radio and TV Marti's programming will be greatly enhanced. Yesterday's congressional approval gives the green light to the important and much-needed relocation of Radio and TV Marti to South Florida."

Both congresspersons reiterated their full support for Radio and TV Marti's mission to provide the Cuban people with objective, balanced and comprehensive news and information while promoting the cause of freedom in Cuba. "We are confident the professional and able employees of Radio and TV Marti will continue as always to carry out this mission with distinction and honor in their new South Florida headquarters."

Contact: Yanik Fenton (305) 470-8555, Beeper: (305) 998-4344

el Nuevo Herald

28 PAGINAS

MIAMI, FL. MARTES 13 DE OCTUBRE DE 1996

Mas Canosa desmiente al programa 60 Minutes

Afirma que 'fue un hachazo contra TV y Radio Martí'

de GUSTAVO CORZO
redactor de El Nuevo Herald

El líder de la Junta Presidencial sobre transmisiones a Cuba, Jorge Mas Canosa, negó el segmento del programa 60 Minutes en el cual el se criticaron las operaciones de TV Martí como un gasto excesivo de fondos.

"Se sabía que ese programa era un hachazo contra TV y Radio Martí", dijo Mas. "Era una cosa totalmente sin balance. Presentaron tres versiones contra TV Martí y lo a [Rolando] Bonachea".

En el segmento de 60 Minutes, transmitido domingo por la cadena CBS, se puso en tela de juicio el empleo de sumas millonarias en las transmisiones de TV Martí, bloqueadas casi en su totalidad por el gobierno de Bush, y se analizaron las posibles consecuencias adversas del traslado de la estación a

Durante el programa, el funcionario federal responsable de supervisar las transmisiones Estados Unidos a Cuba alegó que la comunidad cubana ejerce "influencia impropia" sobre las transmisiones de Radio y TV Martí, pero que se le ha impedido solucionar el problema.

David Burke, nombrado por el presidente Clinton y ex ejecutivo de las cadenas ABC y CBS, dijo que él ha sido muy "ineficiente" en ejercer control sobre las transmisiones y que quedó seriamente preocupado cuando el Congreso aprobó el traslado de Washington a Miami, a un costo de \$7 millones, sin consultarle y sin realizar audiencias congresionales.

"Le escribí a varios miembros del Congreso y a todos ellos les dije que el programa

60 MINUTES, DE SA

Parte de las instalaciones y de los empleados de Radio Martí ya se trasladaron a Miami, y la emisora comenzó el mes pasado a transmitir parte de su programación desde el sur de la Florida. El traslado debe completarse para finales de año, y en 1997 debe comenzar la mudanza de TV Martí.

"Nunca se me consultó", dijo Burke. "Todo fue organizado tras bastidores".

Mas sostiene que no fue así. La Junta de Asesoramiento Presidencial realizó audiencias públicas en Washington y Miami, a las cuales asistieron personas que favorecían el traslado y algunos que se oponían.

La decisión de trasladar Radio y TV Martí a Miami fue aprobada por el Congreso y ratificada por el presidente Clinton.

"El se opone", dijo Mas, sobre Burke. "Es un maniaco del poder y un racista".

Aseguro que los periodistas que trabajan en Radio y TV Martí no son influenciados indebidamente por el simple hecho de trabajar en el sur de la Florida, una zona predominantemente cubanoamericana.

Washington, que el Washington Post lo editen en San Diego y que el New York Times lo editen en Tel Aviv. Es absurdo", dijo Mas. "Es menospreciar a los periodistas cubanoamericanos porque no importa la ubicación geográfica, van a continuar haciendo una labor imparcial".

El congresista demócrata David Skaggs, de Colorado, crítico de las transmisiones a Cuba, dijo que los contribuyentes estadounidenses han empleado más de \$100 millones en TV Martí a pesar de que "casi nadie lo ve".

"Es un clásico gasto de dinero", dijo Skaggs en el programa. "Probablemente nadie nunca ha visto una transmisión completa".

Según Mas, los culpables son Burke y los detractores de TV Martí que han estancado la orden del Congreso y del presidente Clinton de cambiar las transmisiones de la emisora a UHF, lo que les permitiría transmitir en distantes canales y evitaría que Cuba bloqueara la señal.

"No lo ve la cantidad de dinero que quisiéramos. Lo ven algunas minorías", dijo Mas. "Es que no tienen el compromiso para hacer



BROADCAST QUALITY

2334 Ponce de Leon Boulevard, Suite 200, Coral Gables, Florida 33134
(305) 461-5416 • Fax (305) 446-7746 • e-mail: bqi@ix.netcom.com

It's Your Money
Costs of moving TV and Radio Marti
September 30, 1996
WPLG - TV Channel Ten
6:30 PM
ABC World News Tonight

Peter Jennings(Anchor): Now, here is regular Monday piece about your money.
A woman in Massachusetts told us yesterday, she was glad that we didn't say, "your money, your choice" anymore. She thought that she didn't have a choice in how the government spends it. Certainly, not in this case. The government has decided that it is going to move the headquarters of Radio and Television Marti from Washington to Miami. In this report tonight, ABC's John Martin raises the question of value, for dollars.

John Martin(reporting): They work for Radio and TV Marti, which spends 25 million tax dollars a year to bombard Fidel Castro's Cuba, with news, sports, talk, and music.
As a government operation, it has been based here in Washington since 1984. But last April, Congress quietly ordered it moved to Miami by next year. Relocating up to 220 employees at a cost of eight million dollars. Alberto Mora sits on its governing board. Is this worth spending eight million dollars for?

Alberto Mora(International Broadcasting Bureau): Why not concentrate the operation in Miami and get it all closer to the action.

Martin: Some fear it may be too close to the action, further damaging the operations credibility. TV Marti is jammed and never seen in Cuba. And moving to Miami will not change that. Taxpayers will simply continue paying 11.6 million dollars a year to beam signals from this blimp into thin air. Radio Marti is different. Cubans do listen. But staff members who oppose the move, say that Cubans will be more suspicious if it is based in Miami.

Richard Planas(Radio Marti): Marti, right now, is politicized and then once in Miami, it will be politicized even more.

Martin: Some staff members worry that Fidel Castro will claim that Radio Marti is too much under the thumb of Jorge Mas Canosa, Miami's most powerful Cuban exile politician and head of a foundation dedicated to Castro's overthrow.
Miami's Video Professionals

Martin: Mas Canosa did not respond to our request for an interview. Neither did Texas senator. Phil Graham, who wrote the amendment ordering the move. But David Burke, a former ABC News executive, who chairs Marti's governing board said he wishes Congress had left the operation in Washington.

David Burke(International Broadcasting Bureau): I'm convinced that its credibility is put in great jeopardy if it moves to Miami.

Martin: What seems clear is that by relocating to Miami, Radio/TV Marti sets itself up to lose a propaganda fight with Castro.

If so, it will not only cost the agency its credibility, but eight million dollars to move it hear. It's your money.
John Martin, ABC News, Miami.
